



DVD/CD РЕСИВЕР

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

MODEL:LH-D6230

(Центральный модуль: LH-D6230X,

ЦАкустические системы: LHS-D6230T, LHS-D6230W)



Обязательно полностью прочитайте данную инструкцию перед тем, как включать видеомагнитофон, пользоваться им или настраивать его.

Срок службы прибора 7 лет со дня передачи товара потребителю.

Меры предосторожности



ОСТОРОЖНО

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.
НЕ ОТКРЫВАТЬ!



ОСТОРОЖНО: чтобы избежать поражения электрическим током, не снимайте крышку (или заднюю стенку). Внутри прибора нет элементов, предназначенных для регулировки потребителем. По вопросам обслуживания обращайтесь к циркованному специалисту.



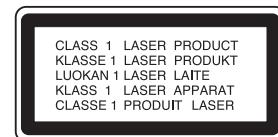
Символ молнии со стрелкой в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии опасного напряжения внутри корпуса изделия, достаточно большого, чтобы вызвать поражение человека.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных сведений о работе и о техническом обслуживании, содержащихся в прилагаемой к устройству инструкции.

ОСТОРОЖНО: чтобы предотвратить возгорание или поражение электричеством, не допускайте попадания в прибор воды.

ОСТОРОЖНО: Не устанавливайте прибор в ограниченном со всех сторон пространстве, например, в книжной шкафу.



ОСТОРОЖНО:

В вашем цифровом плеере DVD имеется лазерная система.

Чтобы правильно пользоваться прибором, внимательно и целиком ознакомьтесь с руководством. Сохраните его, чтобы иметь возможность обратиться к нему в будущем. Если плееру потребуется техническое обслуживание, обратитесь к квалифицированному специалисту – см. «порядок действий при техническом обслуживании»

Использование органов управления, выполнение регулировок или действий, не указанных в данной инструкции, может привести к опасному облучению.

ЧТОБЫ НЕ ПОДВЕРГАТЬСЯ ПРЯМОМУ ВОЗДЕЙСТВИЮ ЛУЧА ЛАЗЕРА, НЕ ПЫТАЙТЕСЬ ОТКРЫВАТЬ КОРПУС ПРИБОРА. При вскрытом кожухе – открытое лазерное излучение. НЕ ДОПУСКАЙТЕ ПОПАДАНИЯ ЛУЧА ЛАЗЕРА В ГЛАЗА.

ОСТОРОЖНО: Попадание на плеер брызг или капель воды не допускается. Запрещается ставить на плеер вазы и другие сосуды с жидкостями.



Замечания об авторских правах:

Закон запрещает копировать, распространять, показывать, передавать по кабельным сетям, проигрывать в общественных местах и сдавать в аренду материалы, защищенные авторским правом, без соответствующего разрешения.

В данном изделии применены функции защиты от перезаписи, разработанные компанией Macrovision. Некоторые диски имеют защиту от записи в виде дополнительного сигнала. При перезаписи таких дисков на видеомагнитофон появляются помехи изображения.

Данный прибор содержит средство защиты авторского права, защищенное как способом патентами США и другими правами на интеллектуальную собственность, которыми обладает фирма Macrovision Corporation и другие законные владельцы. Использование этого средства защиты авторского права допускается только с разрешения фирмы Macrovision Corporation, оно предназначено только для применения в домашних условиях и в других местах ограниченного просмотра, если иное не оговорено фирмой Macrovision Corporation. Инженерный анализ или разборка запрещены.

ЗАВОДСКОЙ НОМЕР: На задней стенки кинотеатра находится заводской номер. Заводской номер не повторяется, он свой на каждом приборе. Заполните сюда всю необходимую информацию и сохраните руководство как свидетельство вашего приобретения кинотеатра.

Номер модели _____

Заводской номер _____

Содержание

Введение

Меры предосторожности.....	2
Содержание.....	3
Перед началом работы	4-5
Диски, которые можно проигрывать	4
Предупреждения	5
Замечания о дисках	5
Символы.....	5
Передняя панель/Дисплей	6
Пульт дистанционного управления	7
Задняя панель	8

Подготовка

Подключение	9-13
Подключение к телевизору.....	9
Подключение к другому оборудованию.....	10
Подсоединение антенны	11
Подсоединение акустической системы	12
Размещение акустических систем	13
ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ.....	14-18
Мини-справочник по звуковым режимам	14
Звуковой режим	14
Общее описание	15
Экранное меню	15
Начальные установки	16-18
• Общие сведения о начальных настройках....	16
• Язык.....	16
• Изображение	16
• Настройка акустических систем формата 5.1 ..	17
• Другие	17
• Родительский надзор	18

Использование

Использование DVD и Video CD	19-21
Воспроизведение DVD и Video CD.....	19
Основные возможности.....	19
• Переход к другому разделу	19
• Переход к другой главе или дорожке	19
• Поиск	19
• Неподвижное изображение и покадровое воспроизведение	20
• Замедленное воспроизведение	20
• Повтор	20
• Повтор А-В	20
• Поиск по времени воспроизведения.....	20
• Объемный 3D	20
• Масштаб	21
• Поиск метки	21
Другие функции DVD.....	21
• Меню раздела	21
• Меню диска.....	21
• Угол зрения.....	21
• Изменение языка звукового сопровождения ..	21
• Выбор звукового канала.....	21
• Субтитры.....	21

Использование Audio CD и дисков MP3..... 22-23

Воспроизведение Audio CD и MP3 дисков	22
Примечания о файлах MP3.....	22
• Пауза	23
• Переход к другой дорожке.....	23
• Повтор дорожки/всего/выкл.	23
• Поиск	23
• Повтор А-В	23
• Объемный 3D	23
• Изменение звукового канала	23

Работа с дисками JPEG

Просмотр диска JPEG	24
• Перемещение к другому файлу	24
• Неподвижное изображение	24
• Переворот картинки	24
• Поворот картинки.....	24
• Примечания о файлах JPEG	24

Воспроизведение по программе..... 25

Воспроизведение по программе Audio CD и MP3- дисков	25
Воспроизведение диска по программе дисков VIDEO CD ..	25

Настройка акустических систем..... 26

Для подготовленного пользователя

Память последней настройки	26
Выбор системы.....	26

Радио

Предварительная настройка станций	27
Использование радио	27
Установка таймера автоотключения	28
Освещенность	28
Отключение звука	28
Использование разъема наушников	28

Справка

Список кодов языков	29
Список кодов стран	30
Устранение возможных неисправностей	31-32
Технические характеристики	33

Используемые в инструкции обозначения

Обозначает действия, могущие причинить как самой системе, так и другим приборам.

Обозначает особые функции системы.

Обозначает подсказки и замечания о том, как легче выполнить то или иное действие.

Изготовлено по лицензии фирмы Dolby Laboratories.

«Dolby», «Pro Logic», и двойное D являются товарными знаками фирмы Dolby Laboratories. Секретные непубликуемые работы. Авторское право фирмы Dolby Laboratories 1992 - 1997. Все права защищены.

Изготовлено по лицензии фирмы Digital Theater Systems, Inc. Патент США № 5,451,942 5,956,674, 5,974,380, 5,978,762 и другие действующие и заявленные мировые патенты. «DTS» и «DTS Digital Surround» являются товарными знаками фирмы 1996, 2000 Digital Theater Systems, Inc. Все права защищены.

Перед началом работы

Playable Discs



DVD
(диск 8 см /12 см)



Видео компакт-диск
(диск 8 см /12 см)



Аудио компакт-диск
(диск 8 см /12 см)

Кроме того, кинотеатр может проигрывать DVD-RW, DVD+RW, Kodak PICTURE CD, а также CD-R или CD-RW-диски, на которых содержится аудиозапись, файлы MP3 или JPEG.

N Примечания

- В зависимости от записывающего аппарата или от самого диска CD-R/RW (а также DVD-RW и DVD+RW) некоторые диски (а также DVD-RW и DVD+RW) ресивер воспроизвести не сможет.
- Не приклейвайте какие-либо наклейки или этикетки на диск (как со стороны этикетки, так и с обратной стороны).
- Не пользуйтесь дисками неправильной формы (например, покоробленными в результате нагревания или многоугольными). Это может привести к неисправности.

N Замечания о ВИДЕО и DVD-дисках

Некоторые операции воспроизведения дисков DVD и видео компакт-дисков могут быть преднамеренно отключены изготавителями программного обеспечения. Поскольку этот плеер проигрывает диски DVD и видео компакт-диски в соответствии с содержанием, разработанным изготавителем программного обеспечения, некоторые функции плеера при воспроизведении могут оказаться недоступными, или могут появиться дополнительные функции. Также обратите внимание на инструкции, прилагаемые к дискам DVD и видео компакт-дискам. Некоторые диски DVD, изготовленные для деловых целей, проигрывать на этом плеере невозможно.

Региональный код DVD/CD-ресивер и дисков DVD

Данный DVD/CD-ресивер разработан и изготовлен с целью воспроизведения дисков DVD с программным обеспечением, закодированным для региона "5". Код региона на этикетках некоторых дисков DVD указывает, на плеере какого типа можно проигрывать эти диски. На данном плеере можно проигрывать диски DVD только с этикетками "5" или "ALL". При попытке проигрывания других дисков на экране телевизора появляется сообщение "Check Regional Code" (проверьте региональный код). На некоторых дисках может отсутствовать этикетка с кодом, хотя их воспроизведение запрещено вследствие местных ограничений.



Термины, относящиеся к диску

Раздел (только DVD)

Содержание основного фильма или содержание особенностей сопровождения, или содержание дополнительных особенностей, или музыкальный альбом.

Каждому названию присвоен ссылочный номер, что позволяет легко его отыскать.

Дорожка (только видео и аудио компакт-диски)

Часть изображения или музыкальной пьесы на видео или на аудио компакт-диске.

Каждой дорожке присвоен номер, что облегчает поиск.

Сцена

На видео компакт-дисках с функциями PBC (Playback control, управление воспроизведением) подвижные и неподвижные изображения разделены на секции, называемые "Scenes" (сцены). Каждая сцена отображена в экранном меню и ей присвоен номер, облегчающий поиск данной сцены.

Сцена содержит один или несколько дорожек.

Типы видео компакт-дисков

Существуют видео компакт-диски двух типов:

Видео компакт-диски с РВС (версия 2.0)

Функции РВС (Playback control, управление воспроизведением) позволяют воздействовать на систему через меню, функциями поиска или другими операциями, свойственными компьютерам. Кроме того, можно воспроизводить стоп-кадры с высоким разрешением, если они содержатся на диске.

Видео компакт-диски без РВС (версия 1.1)

Эти диски проигрываются так же, как и аудио компакт-диски, они позволяют воспроизводить видео изображение и звук, но не снабжены функциями РВС.

Перед началом работы (продолж.)

Предупреждения

Обращение с системой

Подготовка к пересылке

Оригинальная картонная упаковка и упаковочные материалы могут пригодиться. Чтобы максимально защитить прибор, упаковывайте его так, как он был упакован при выпуске с завода-изготовителя.

Подготовка к пересылке

При воспроизведении могут возникнуть помехи на изображении и искажения звука в работающих поблизости телевизоре, видеоплеере или радиоприемнике. В этом случае отнесите прибор подальше от телевизора, видеоплеера или радиоприемника или выключите прибор, вынув диск.

Всегда следите за чистотой поверхности

Не пользуйтесь летучими жидкостями, такими как жидкость от насекомых в аэрозоле, вблизи прибора. Не оставляйте на долгое время на системе резиновые или пластмассовые предметы. От них могут остаться следы.

Чистка прибора

Чтобы вычистить корпус

При чистке пользуйтесь мягкой сухой тканью. Если поверхности сильно загрязнены, пользуйтесь мягкой тканью, слегка смоченной слабым моющим раствором. Не пользуйтесь сильными растворителями, такими как спирт, бензин, или разбавитель, поскольку они могут повредить поверхность прибора.

Как получить четкое изображение

Кинотеатр DVD – высокотехнологичное прецизионное устройство. Если объектив и детали дисковода загрязнены или изношены, качество изображения становится плохим. Рекомендуется регулярно проводить проверку и техобслуживание через каждые 1000 часов работы. (Периодичность зависит от условий эксплуатации.) За подробностями обратитесь в ближайшему продавцу нашей техники.

Замечания о дисках

Обращение с дисками.

Не прикасайтесь к поверхности диска с записью. Берите диск за края так, чтобы на поверхности диска не оставалось следов пальцев. Не приклеивайте к поверхности диска бумагу или липкую ленту.

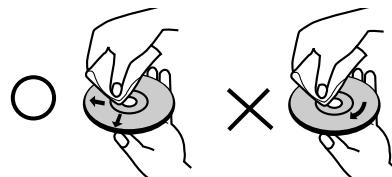


Хранение дисков

После проигрывания храните диск в коробке. Не подвергайте диск прямому воздействию солнечных лучей или тепла, не оставляйте его в припаркованном на солнце автомобиле, внутри которого температура воздуха может существенно повыситься.

Чистка дисков

Отпечатки пальцев и пыль на диске вызывают искажения изображения и звука. Перед воспроизведением протрите диск чистой тканевой салфеткой. Протирайте диск от центра к краям.



Не пользуйтесь сильными растворителями, такими как спирт, бензин, имеющиеся в продаже чистящие средства или аэрозольное антистатическое средство для старых виниловых пластинок.

Символы

Символ ⊖

На экране телевизора во время работы может появляться значок “⊖”. Он означает, что функция, указанная в руководстве отсутствует на данном конкретном видеодиске.

Используемые в инструкции обозначения дисков

Раздел инструкции, в названии которой имеется один из следующих символов, касается дисков, обозначенных соответствующим символом.

DVD DVD

VCD2.0 Видео CD с функцией PBC (управление воспроизведением).

VCD1.1 Видео CD без функции PBC.

CD Аудио CD

MP3 Диск MP3

JPEG Диск JPEG

Передняя панель/Дисплей

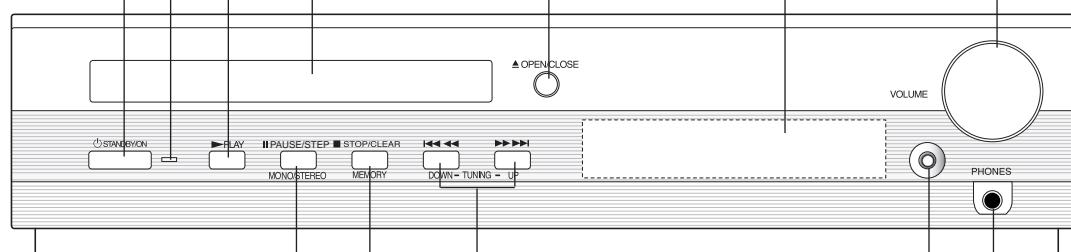
ОЖИДАНИЕ/ВКЛ

Индикатор режима ОЖИДАНИЯ

Светится красным, когда ресивер находится в режиме ожидания (выкл.).

Кнопка ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ

ДИСКОВОД



Кнопка ПАУЗА/ШАГ/МОНО/СТЕРЕО

Кнопка СТОП/СБРОС/ПАМЯТЬ

Кнопка ОТКРЫТЬ/ЗАКРЫТЬ

Окно ДИСПЛЕЯ

Ручка ГРОМКОСТЬ

Датчик дистанционного управления

Разъем НАУШНИКОВ

Указывает на включенный режим объемного звучания

Номер текущей главы или дорожки

Указывает текущую аудиодорожку

Индикаторы режима повторного воспроизведения

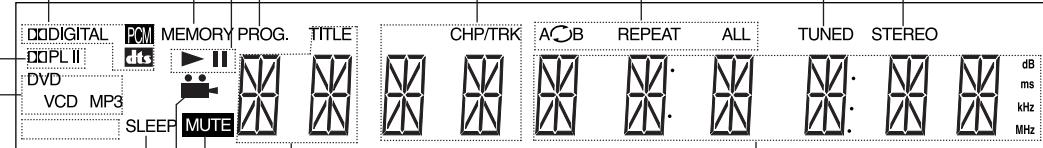
Индикатор ПАМЯТИ

Указывает текущую функцию плеера: Воспроизведение, пауза и т.д.

Индикатор "НАСТРОЕН"

Индикатор СТЕРЕО

Производится воспроизведение по программе



Указывает номер текущего раздела

Индикаторы полного времени воспроизведения/Времени от начала воспроизведения/Частоты/Времени отключения/Громкости и т.д.

Индикатор ВРЕМЕННОГО ОТКЛЮЧЕНИЯ ЗВУКА

Включена функция РАКУРС

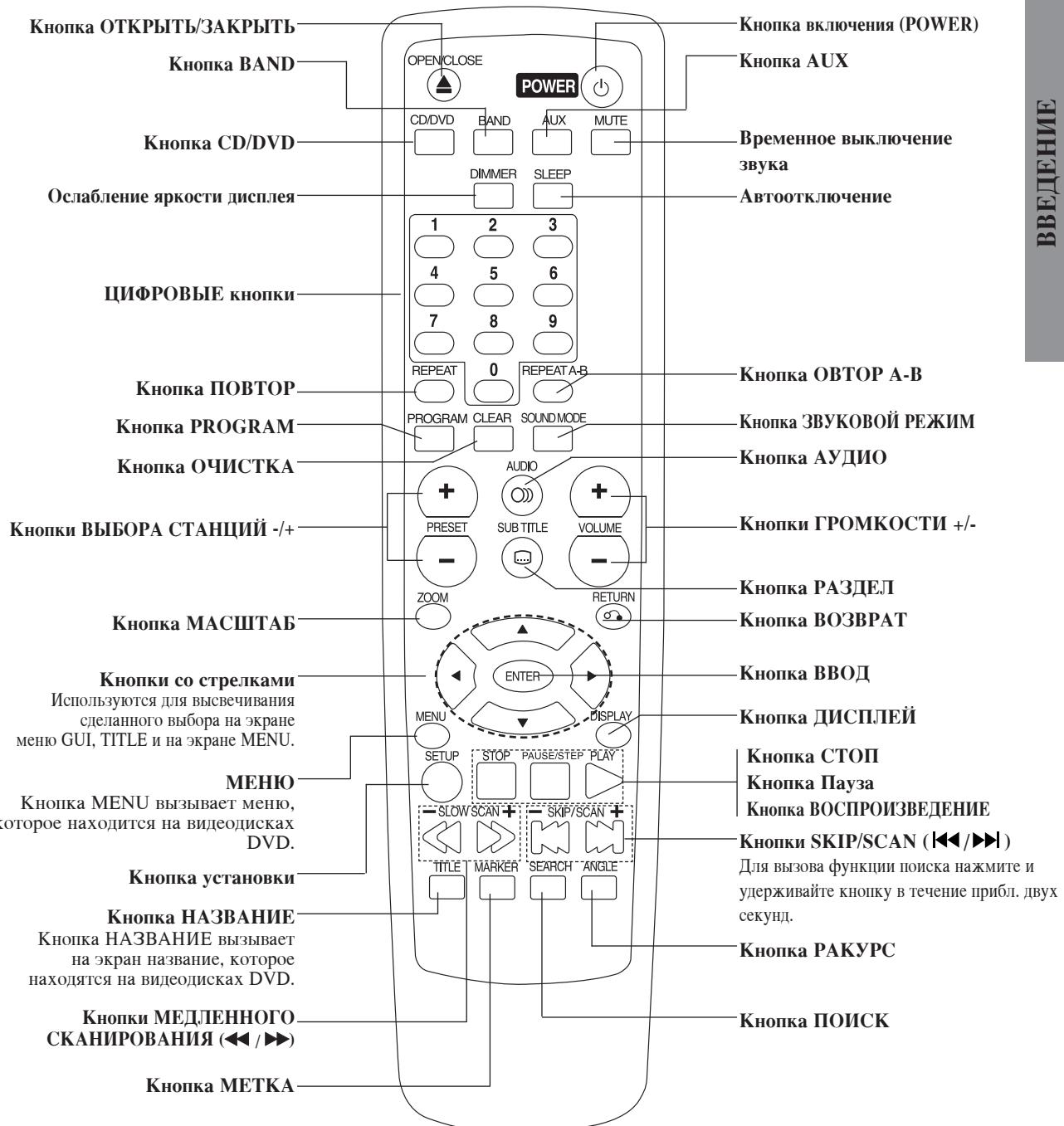
Индикатор АВТОВЫКЛЮЧЕНИЯ

Вставлен DVD

VCD Вставлен видео CD

MP3 Вставлен диск MP3

Пульт дистанционного управления

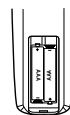


Диапазон работы пульта дистанционного управления

Направьте пульт дистанционного управления на датчик дистанционного управления и нажимайте кнопки.

- **Диапазон:** Примерно 23 фута (7 м) от приемника
- **Угол:** Примерно 30° в любом направлении от передней стенки.

Установка батареек в пульт дистанционного управления



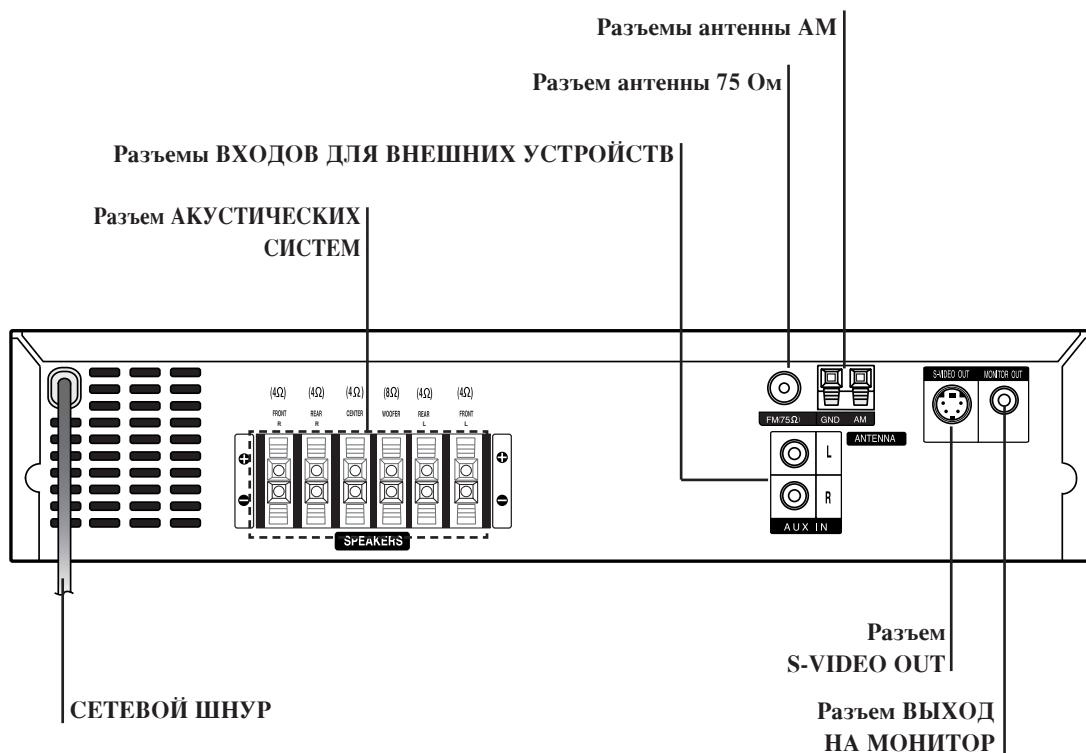
Снимите крышку отсека для батарей на тыльной стороне пульта дистанционного управления + и − вставьте две батарейки R03 (тип AAA), соблюдая полярность.



Осторожно

Не используйте одновременно старую и новую батарейки. Никогда не используйте одновременно батарейки разных типов (обычную, щелочную и т. п.).

Задняя панель



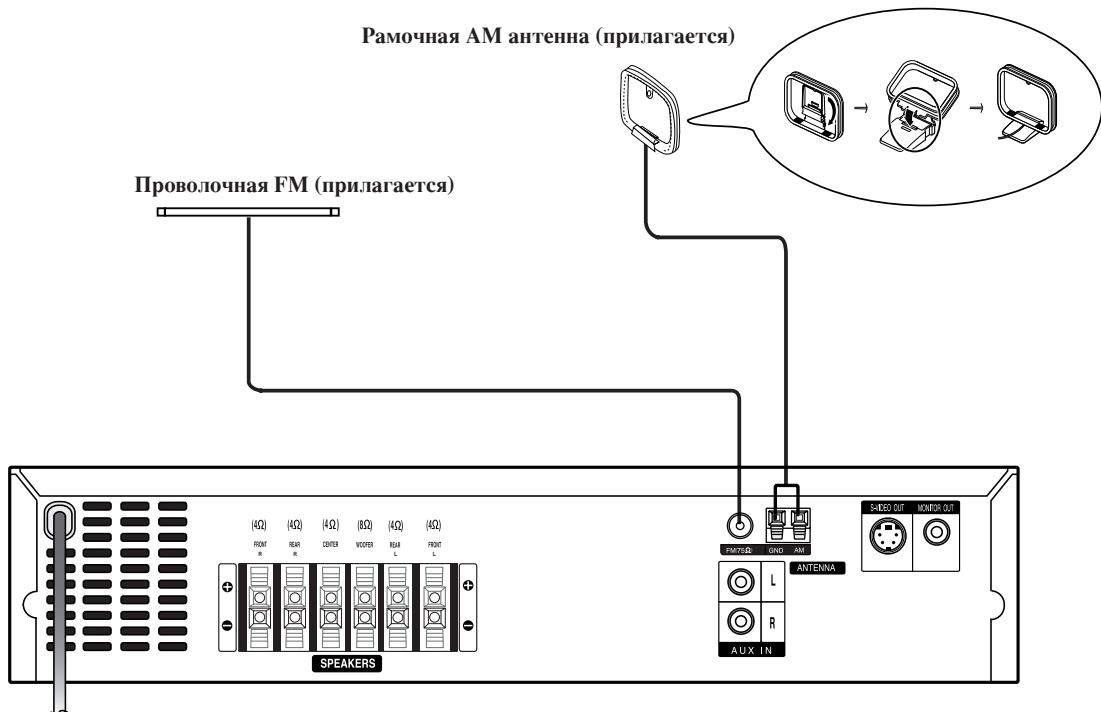
Не прикасайтесь к металлическим частям разъемов на задней панели. Электростатический разряд может привести к повреждению прибора.

Подключение

Подсоединение антенны

Для прослушивания радио подключите FM/AM антены (в комплекте).

- Подключите рамочную AM антенну.
- Подключите проволочную FM антенну к антенному разъему FM.

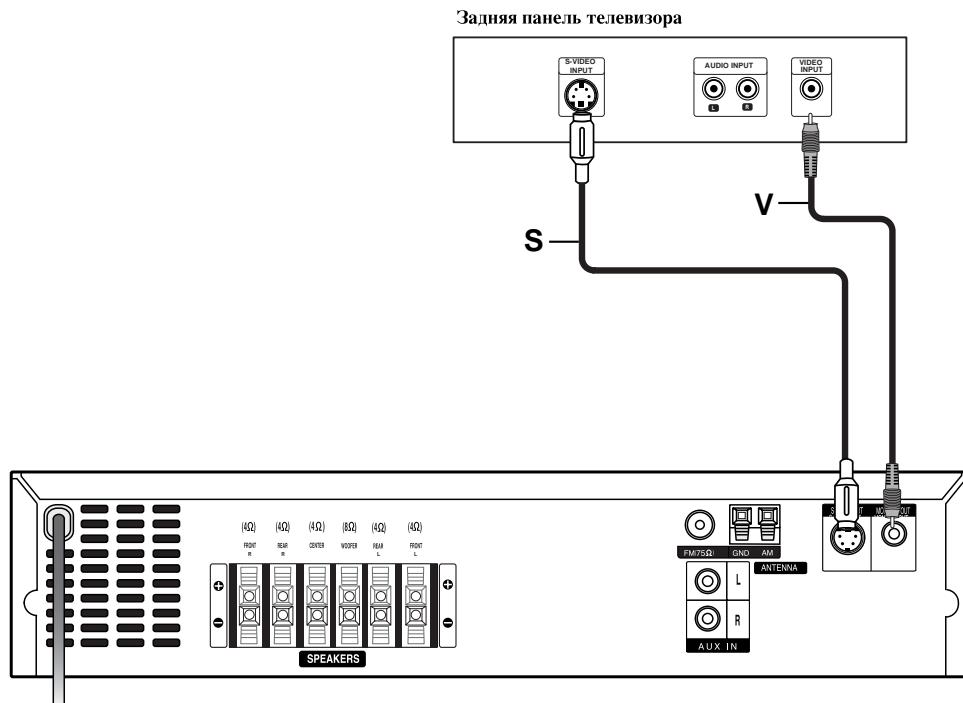


Примечания

- Чтобы избежать помех расположите рамочную АМ антенну на некотором расстоянии DVD/CD-ресивер и других приборов.
- Удостоверьтесь, что проволочная FM антenna полностью развернута.
- Подключив проволочную FM антенну, по возможности обеспечьте ее горизонтальное положение.

Подключение (продолж.)

Подключение к телевизору



- Сделайте одно из следующих подключений в зависимости от возможностей имеющегося оборудования.

T Рекомендации

- В зависимости от телевизора и другого подключенного оборудования существует несколько способов подключения кинотеатра. Воспользуйтесь одним из описанных ниже подключений.
- Для получения наилучшего результата при необходимости обратитесь к инструкциям по эксплуатации телевизора, кассетного видеомагнитофона, акустической стереосистемы или других устройств.

⚠ Осторожно

- Подключите кинотеатр напрямую к телевизору. Выберите на телевизоре соответствующий AV (аудио-видео) вход.
- Не подключайте DVD/CD-ресивер через кассетный видеомагнитофон. Цифровое изображение может быть искажено системой защиты от копирования.

Подключение видео

Соедините разъем MONITOR OUT на DVD/CD-ресивер разъемом VIDEO IN на телевизоре прилагаемым видеокабелем (V).

Подключение S-Video

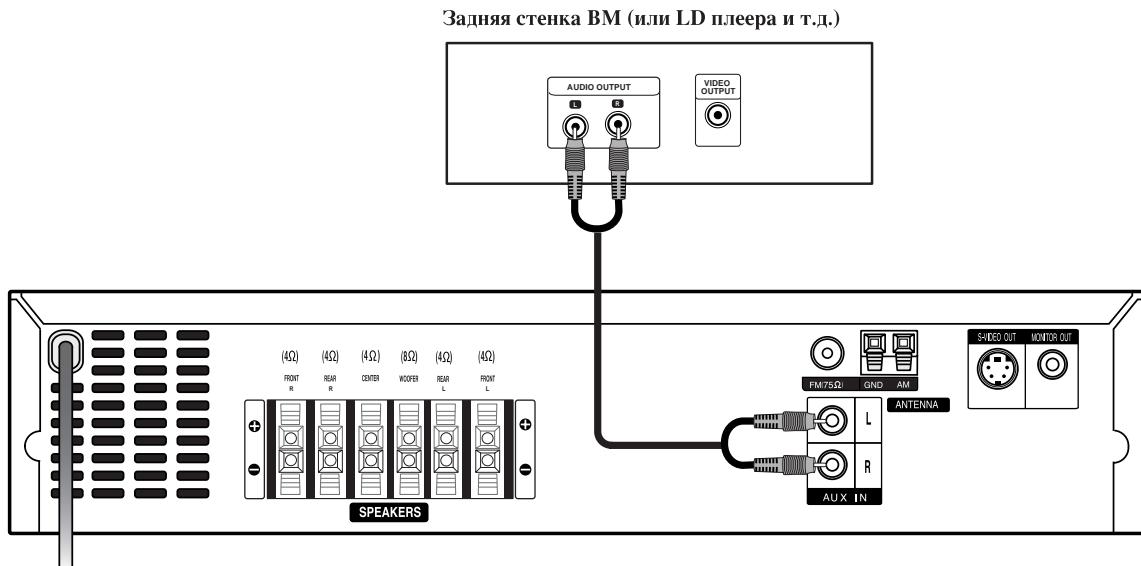
Соедините выходной разъем S-VIDEO OUT на DVD/CD-ресивер с входным разъемом S-VIDEO IN на телевизоре с помощью кабеля S-Video (S) (в комплект не входит).

N Примечания

- На выходе разъёма S-VIDEO OUT будет сигнал только в случае если установлен режим CD/DVD.
- При подключении DVD/CD-ресивера к телевизору, прежде чем выполнять какие-либо соединения, убедитесь, что питание выключено и шнуры питания обоих приборов отключены от стенной розетки.

Подключение (продолж.)

Подключение внешнего оборудования



Подключение

При помощи аудио кабелей соедините разъемы AUX IN (L/R) прибора с разъемами AUDIO OUT (L/R) вашего ВМ, плеера лазерных дисков и т.д.

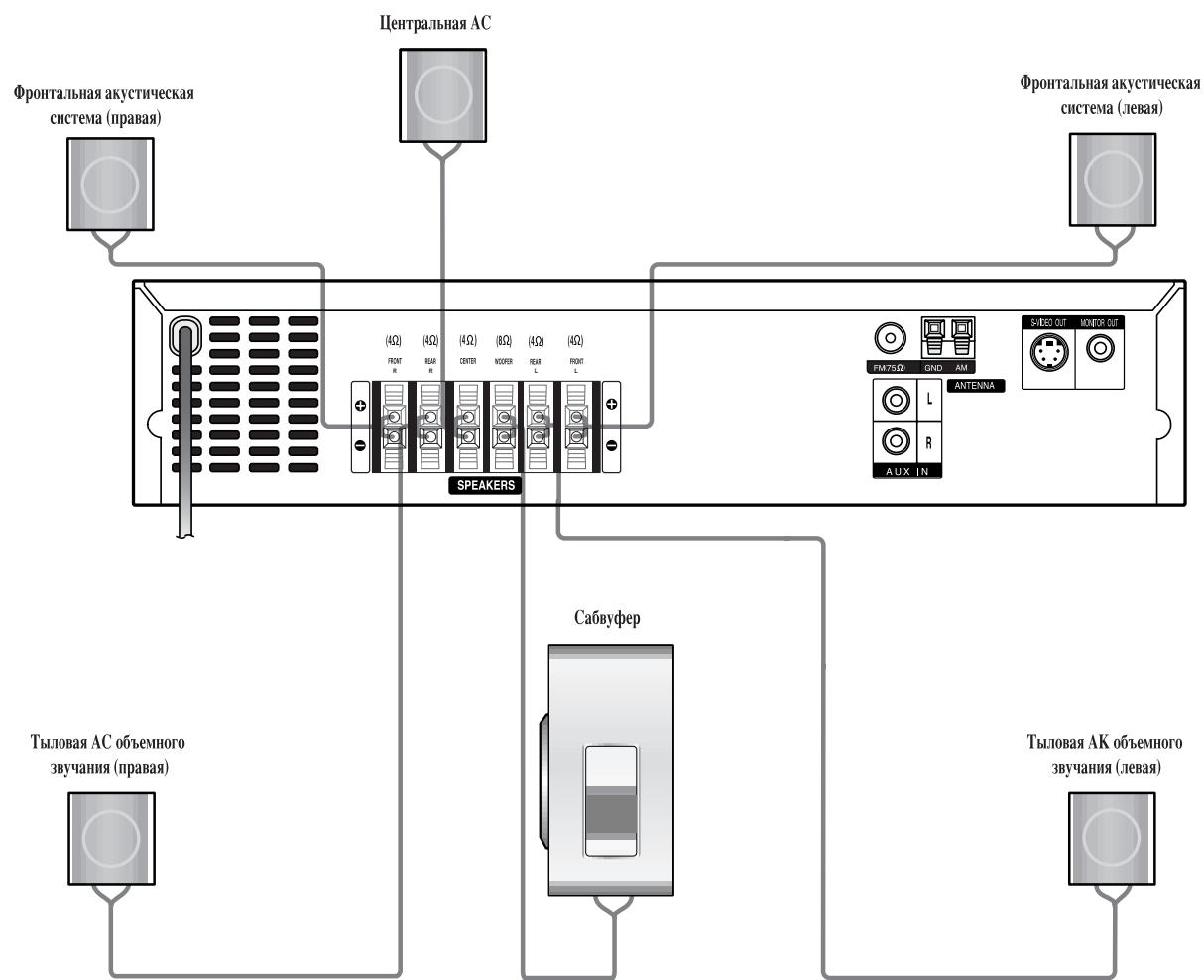
Подсказка

Для получения сигнала от этих источников нажмите AUX на пульте ДУ.
В окне ДИСПЛЕЯ появляется индикатор "AUX".

Подключение (продолж.)

Подсоединение акустической системы

Подключите акустические системы при помощи входящих в комплект шнурков, подобрав провода по цвету зажимных клемм. Для получения наилучшего звучания настройте параметры акустических систем (расстояние, уровень и т.д.)



Примечания

- Убедитесь в соответствии знаков полярности + и – на зажимных клеммах прибора и на компонентах музыкального центра: плюс к плюсу, минус к минусу. Если перепутать провода, звук будет искажен, а его база неопределённой.
- Если вы используете громкоговорители, на которых не указана максимальная подводимая мощность, прибавляйте громкость осторожно, чтобы не подать на громкоговорители слишком большую мощность.
- Не снимайте переднюю панель громкоговорителя, идущего в комплекте с центром.

Подключение (продолж.)

Размещение акустических систем

В случае обычного размещения используйте 6 акустических систем: 2 фронтальных, центральная, две тыловых и сабвуфер. Если вы хотите получить идеальное воспроизведение басов, цифровой системы объемного звучания DTS или системы Dolby Digital, вам необходимо подключить низкочастотный громкоговоритель (сабвуфер).

- **Фронтальные АС**

Установите акустические системы на одинаковом расстоянии от места прослушивания. В месте прослушивания угол между направлениями на них должен составлять 45 градусов.to 45 degree.

- **Центральная АС**

Идеальным будет размещение центрального громкоговорителя на одной высоте с фронтальными. Но обычно ее размещают над или под телевизором.

- **Тыловые АС**

Разместите левую и правую АС позади зоны прослушивания. Эти акустические системы воссоздают перемещение звука и необходимы для объемного звучания. Чтобы получить наилучшие результаты, не ставьте тыловые АС слишком далеко позади места прослушивания, они должны быть размещены на уровне ушей слушателя или несколько выше. Полезно также направить тыловые АС на стены или на потолок для большего рассеяния звука.

Если размер комнаты невелик, а место прослушивания находится вблизи задней стены, установите тыловые АС один против другого, разместив их на 60 - 90 см выше ушей слушателя.

- **Сабвуфер**

В любом месте спереди.



Пример размещения акустических систем

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Мини-справочник по звуковым режимам

dts

Позволяет получить 5.1 (или 6) дискретных каналов высококачественного цифрового звуковоспроизведения с источников программ DTS, таких как лазерные диски, DVD и компакт-диски и т. д. Система DTS Digital Surround предоставляет до 6 каналов прозрачного звуковоспроизведения (что означает воспроизведение, идентичное первоисточнику) и создает звуковое поле особой чистоты звучания в любом направлении в пределах 360 градусов. Символ DTS является товарным знаком фирмы DTS Technology, LLC. Изготовлено по лицензии фирмы DTS Technology, LLC.

DIGITAL

Формат Dolby Digital позволяет получить до 5.1 каналов цифрового объемного звучания от источников программ Dolby Digital. Если вы проигрываете лазерный диск с меткой "DOLBY DIGITAL" на системе DVD, вы можете получить даже лучшее качество звучания, большее пространственное разрешение и более широкий динамический диапазон.

PRO LOGIC

Пользуйтесь этим режимом при просмотре кинофильмов или при воспроизведении в 2-канальной системе Dolby Digital, на что указывает метка "DOLBY DIGITAL". Этот режим создает эффект присутствия в кинотеатре или в концертном зале - эффект, который можно получить только с помощью системы DOLBY PRO LOGIC SURROUND. Эффект перемещения звуковой картины вперед и назад, направо и налево, а также ощущение определенного положения в звуковой картине значительно более четкий и более динамичный, чем ранее.

PRO LOGIC (II)

Система Dolby Pro Logic II формирует из двухканального источника пять выходных каналов, причем в каждом канале воспроизводится весь диапазон звуковых частот. Это сделано с помощью усовершенствованного особо чистого матричного декодера естественного звучания, который выделяет пространственные характеристики исходной записи, не добавляя каких-либо новых звуков или тональной окраски.

Режим MOVIE (кино):

Режим кино используется при просмотре телепередач со стереофоническим звуковым сопровождением и всех программах с кодированием Dolby Surround. В этом режиме формируется направленность звукового поля, приближающаяся по качеству к звучанию дискретной системы из 5.1-каналов.

Режим MUSIC (музыкальный):

Режим Music предназначен для воспроизведения любых музыкальных стереофонических записей, он обеспечивает широкое и глубокое звуковое пространство. Режим Music имеет регулировки, которые позволяют настроить звучание в соответствии с индивидуальными вкусами слушателя.

Режим MATRIX (матричный):

Режим Matrix такой же, как и режим Music, за исключением того, что логика расширения направленности выключена. Он может быть использован для расширения моносигналов, при этом они становятся "больше". Режим Matrix может также оказаться полезным в автомобильных системах, где замедления при плохом приеме FM-стерео могут вызвать нарушения пространственных сигналов логического декодера. Последним "средством" при плохом приеме FM-стерео может быть просто переход на монофоническое звуковоспроизведение.

ОБЪЕМНЫЙ 3D

Ваш кинотеатр может создавать эффект трехмерного объемного звучания с использованием технологии 3D Surround Sound, которая позволяет имитировать многоканальное звуковое сопровождение с помощью двух простых стереофонических АС вместо пяти или более акустических систем, которые обычно требуются для прослушивания многоканального сопровождения в домашнем театре. Эта функция доступна при работе с дисками DVD, кодированными с аудиодорожками Dolby Pro Logic и Dolby Digital.

БЕЗ ОБРАБОТКИ (ДВУХКАНАЛЬНОЕ СТЕРЕО)

Выходные сигналы поступают на фронтальные левый и правый АС и на сабвуфер.

Сигналы от обычных двухканальных (стерео) источников пространственной обработке не подвергаются. Это позволяет воспроизводить программу с любого источника через два фронтальных и один низкочастотный громкоговоритель.

Звуковой режим

Вы можете пользоваться системой объемного звучания, просто выбрав одну из заранее запрограммированных кнопок в соответствии с той программой, которую вы хотите прослушать.

Нажмите кнопку **SOUND MODE** до тех пор, пока в окне дисплея не появится требуемый режим.

Только если на дисплее отображается «PCM»:
Каждый раз при нажатии кнопки **SOUND MODE** производится смена звукового режима в следующем порядке:

PRO LOGIC → PL2 MOVIE → PL2 MUSIC → PL2 MATRIX → 3D SURROUND → BYPASS

Вы вставили DVD-диск.

Нажимая кнопку **AUDIO** на пульте ДУ во время воспроизведения, вы сможете менять режим звука DVD (Dolby Digital, DTS, PRO LOGIC и т.д.).

Хотя содержание меню цифровых видеодисков и различаются на разных дисках, ниже приведены объяснения основных видов действий, когда предоставляются такие возможности.

Каждый раз при нажатии кнопки **AUDIO** производится смена звукового режима DVD в следующем порядке:

DIGITAL → **dts** → **PCM** → **DIGITAL**



На заметку

- **DVD/CD-ресивер запоминает последний выбранный режим звукового сопровождения для каждой источника.**
- **Формат кодирования программы можно определить, посмотрев на упаковку.**
 - Диски с системой Dolby Digital имеют этикетку со следующим логотипом.
 - Программы, закодированные в системе **DOLBY SURROUND** имеют этикетку со следующим логотипом.
 - Диски в системе DTS Digital Surround помечены буквами DTS.

N Примечание

- Если вы проигрываете треки с частотой выборки 96 кГц, выходные сигналы будут приведены к частоте выборки 48 кГц.
- Если используются наушники, выбор звукового режима неприменим.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ

Общее описание

В данном руководстве приведены основные инструкции по управлению прибором. Некоторые DVD диски требуют особого управления или не поддерживают некоторые операции. В таком случае на экране телевизора появится символ, означающий, что данная функция не поддерживается прибором или диском.

Экранное меню

На экран телевизора можно вывести общую информацию о воспроизведении. Некоторые пункты меню могут отличаться.

Использование экранного меню

- 1** Нажмите кнопку DISPLAY во время воспроизведения.
- 2** Нажимайте **▲/▼** для выбора пункта.
Выбранный пункт будет подсвечен.
- 3** Нажимайте **◀/▶** для изменения значения пункта.
Для изменения цифровых значений (например, номера раздела) можно также использовать цифровые кнопки. Некоторые пункты требуют нажатия ENTER для подтверждения изменения.

Значки поля статуса

	Повтор заголовка
	Повтор части.
	Повтор дорожки (только для видеодисков без функций PBC)
	Повтор всех дорожек (только для видеодисков без функций PBC)
	Повтор А-В
	Повтор выкл.
	Продолжить воспроизведение с последнего положения.
	Действие запрещено или невозможно

Примечания

- При воспроизведении некоторых дисков в экранном меню могут присутствовать не все пункты.
- Если в течение 10 секунд ни одна кнопка не будет нажата, экранное меню пропадает.

DVD

Пункт	Функция (Для выбора нажмите ▲/▼)	Метод выбора
Номер заголовка	1 / 3 Показывает номер текущего раздела и общее число разделов и позволяет перейти к заданному разделу.	◀/▶ или цифровые кнопки, ENTER
Номер части	1 / 12 Показывает номер текущей части, общее число частей и позволяет перейти к заданной части.	◀/▶ или цифровые кнопки, ENTER, SKIP
Поиск по времени воспроизведения	0:20:09 Показывает время от начала воспроизведения, позволяет вернуться к указанному времени.	Цифровые кнопки, ENTER
Язык аудио режим цифрового аудиовыхода	1 ENG DTS 5.1 CH Показывает текущий язык звукового сопровождения, метод кодирования и количество каналов и позволяет изменить эти параметры.	◀/▶ , или AUDIO
Язык субтитров	OFF Показывает текущий язык субтитров и позволяет его изменить.	◀/▶ , или SUBTITLE
Ракурс	1 / 1 Показывает номер текущего ракурса, общее число ракурсов и позволяет перейти к заданному ракурсу.	◀/▶ , или ANGLE
Звук	BYPASS Показывает текущий звуковой режим и позволяет его изменить.	◀/▶ , или SOUND MODE

VCD2.0 VCD1.1

Пункт	Функция (Для выбора пользуйтесь ▲/▼)	Метод выбора
Номер трека	1 / 4 Показывает номер текущего трека, общее число треков и позволяет перейти к заданному треку.	◀/▶ или цифровые, затем ENTER
Время	0:20:09 Показывает время от начала воспроизведения (без возможности изменения)	-
Аудиоканал	STER. Показывает звуковой канал и позволяет его изменить.	◀/▶ , или AUDIO
Звук	BYPASS Показывает текущий звуковой режим и позволяет его изменить.	◀/▶ , или SOUND MODE

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ (продолжение)

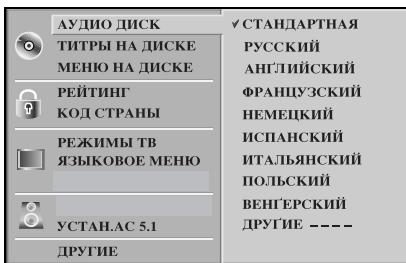
Начальные установки

Данный прибор поддерживает изменение начальных настроек.

Общие сведения о начальных настройках

1 Нажмите кнопку SETUP.

На экране появится меню настроек.



2 Для выбора нужного элемента нажмите ▲/▼.

На экране будут показаны текущие установки выбранных элементов и альтернативные установки.

3 Когда нужный элемент меню выбран, нажмите ►, после чего нажмите ▲/▼ для изменения настроек.

4 Нажмите ENTER, чтобы подтвердить изменения.

Некоторые элементы требуют дополнительных действий

5 Нажмите SETUP, RETURN или PLAY, чтобы закрыть меню настроек.

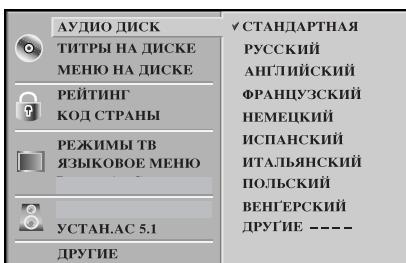
Язык

Язык диска DVD

Выберите язык из пунктов Audio или Subtitle меню диска.
СТАНДАРТНАЯ : Будет использован язык данного каждого диска по умолчанию.

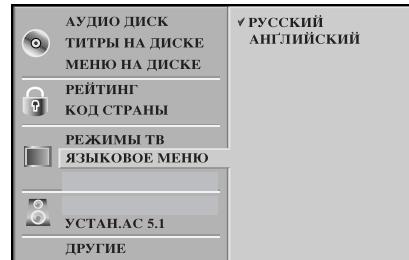
ДРУГИЕ : Чтобы выбрать другой язык, введите 4-значный код языка при помощи цифровых клавиш. Список кодов языка приведен на странице 29.

При случайном выборе неверного языка нажмите CLEAR.



Язык меню

Выбирайте язык в меню настроек. Меню настроек появляется при нажатии кнопки SETUP.



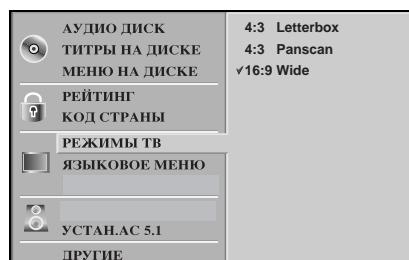
Изображение

Выбор телевизионного вида DVD

4:3 Letterbox : Выбирайте этот стиль, если у вас обычный телевизор. Изображение растягивается, чтобы убрать полосы сверху и снизу экрана.

4:3 Panscan : Выбирайте этот стиль, если у вас обычный телевизор. Изображение обрезается под размер телевизора. Обе стороны обрезаются.

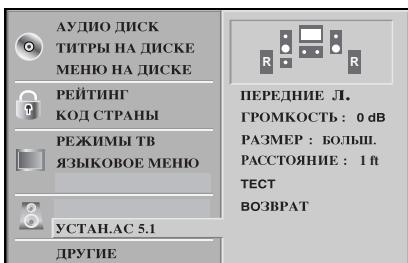
16:9 Wide : Выбирайте этот стиль, если у вас широкоэкранный телевизор.



ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ (продолжение)

Настройка акустических систем формата 5.1 **DVD**

Здесь вы можете задать установки акустической системы, баланс и время задержки, или протестировать ее.
Установки акустической системы активны только в Аналоговом многоканальном выходе. (См. раздел «Установки акустической системы», стр. 26.)



Другие

Установки функций DRC, Vocal, PBC и Auto Play можно изменять.

- Для выбора нужного пункта нажмите **▲▼** после чего нажмите **ENTER**. При этом соответствующий режим будет включен или отключен.



Контроль динамического диапазона (DRC)

Благодаря цифровой технологии звука DVD формат позволяет услышать звуковое сопровождение видеозаписи в наиболее близкой к оригиналу форме. Однако иногда может потребоваться ограничить динамический диапазон звукового сопровождения (разницу между наиболее громкими и наиболее тихими участками). Это позволяет прослушивать звуковое сопровождение при низком уровне звука без искажений. Режим DRC включает эту функцию.

Вокал (Vocal)

Включите этот режим при проигрывании многоканального DVD караоке. В этом режиме каналы караоке на диске будут подменяться к обычному стереозвучку.

PBC

Включает или выключает функцию контроля воспроизведения (PBC).
On (вкл.): Видео CD воспроизводятся в соответствии с PBC.
Off: Видео CD воспроизводятся так же как аудио CD.

Автопроигрывание (Auto Play) **DVD**

DVD-плеер может автоматически начинать проигрывать загружаемые DVD диски.

В режиме автопроигрывания DVD-плеер автоматически начнет воспроизведение самого длинного раздела при загрузке диска.

Вкл: Функция автопроигрывания включена.

Выкл: Функция автопроигрывания отключена.

Примечание

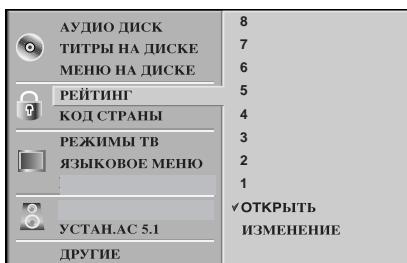
Автопроигрывание может не работать с некоторыми DVD дисками.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ РАБОТЫ (продолжение)

Родительский надзор

Рейтинг **DVD**

Некоторые фильмы на DVD могут содержать сцены, неподходящие для детей. Диски могут содержать информацию для родительского надзора применительно ко всему диску или к какой-либо его части. Оценка сцен производится по шкале от 1 до 8, некоторые диски могут содержать альтернативные, более подходящие сцены. Рейтинги зависят от конкретной страны. Поддержка функции родительского надзора позволяет ограничить просмотр некоторых дисков детьми или выполнять проигрывание альтернативных сцен при просмотре.



1 Выберите пункт «РЕЙТИНГ» в меню настроек при помощи кнопок **▲/▼**.

2 Выбрав «РЕЙТИНГ», нажмите **►**.

3 Если пароль еще не введен.

При помощи цифровых кнопок введите четырехзначный пароль, после чего нажмите ENTER. Для подтверждения пароля снова введите его и нажмите кнопку ENTER.

Если пароль уже введен;

При помощи цифровых кнопок введите четырехзначный пароль, после чего нажмите ENTER. В случае ошибки при вводе нажмите CLEAR до того, как нажмете ENTER, и снова введите четырехзначный пароль.

4 Выберите рейтинг от 1 до 8 при помощи кнопок **▲/▼**.

Единица (1) означает наиболее подходящие сцены.

Восьмерка (8) означает наименее подходящие сцены.

Unlock: При выборе этого пункта функция родительского надзора отключается. Диск будет воспроизведаться полностью.

Рейтинг от 1 до 8: Некоторые диски содержат сцены, неподходящие для детей. После установки рейтинга все сцены с равным или более низким рейтингом будут проигрываться. Сцены с более высоким рейтингом не будут проигрываться, если диск не содержит альтернативных сцен.

Альтернативная сцена будет воспроизведена, если ее рейтинг равен или ниже установленной в данном меню. Если подходящей альтернативной сцены не найдено, воспроизведение будет остановлено.

Для воспроизведения такого диска необходимо ввести 4-значный пароль или изменить значение рейтинга в данном меню.

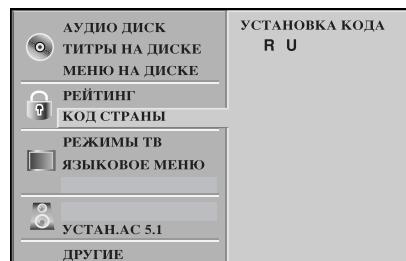
5 Нажмите ENTER, чтобы подтвердить выбор, после чего нажмите SETUP, чтобы закрыть меню.

N Примечание

Функция увеличения может не работать с некоторыми DVD дисками.

Код страны **DVD**

Введите код страны / зону, стандарты которой были использованы в рейтинге DVD видеодиска в соответствии с кодами стран (См. раздел «КОД СТРАНЫ», стр. 30.)



1 С помощью кнопок **▲/▼** в меню первоначальной установки выберите Country Code (код страны).

2 Выбрав код страны, нажмите **►**.

3 Выполните действия по п. 3 раздела «РЕЙТИНГ» слева.

4 Выберите первый символ кнопками **▲/▼**.

5 Переместите курсор с помощью кнопок **►** и выберите второй символ кнопками **▲/▼**.

6 Нажмите ENTER, чтобы подтвердить выбор, после чего нажмите SETUP, чтобы закрыть меню.

N Примечание

При изменении кода необходимо подтверждение 4-значного пароля (см. раздел «Изменение 4-значного кода» ниже).

Изменение 4-значного кода

1 Выполните действия по шагам 1-2, как показано выше слева (РЕЙТИНГ).

2 Введите старый код, затем нажмите ENTER.

3 Выберите Change (изменить) с помощью кнопок **▲/▼**, затем нажмите ENTER.

4 Введите новый 4-значный код и нажмите ENTER.

5 Введите точно такой же код вторично и проверьте нажатием кнопки ENTER.

6 Нажмите SETUP, чтобы выйти из меню.

Если вы забыли 4-значный код

Если вы забыли пароль, его можно сбросить, выполнив следующие действия.

1 Нажмите SETUP, чтобы вывести меню начальной настройки.

2 С помощью цифровых кнопок введите 6-значное число «210499».

4-значный пароль удален.

3 Введите новый код, как показано выше слева (РЕЙТИНГ).

Использование DVD и Video CD

Воспроизведение DVD и Video CD

T Настройка воспроизведения **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1**

- Включите телевизор и выберите видеовход, соответствующий DVD/CD-ресивер.
- Акустическая система: Включите аудиосистему и выберите вход, через который она подключена к DVD/CD-ресивер.

1 Нажмите кнопку OPEN/CLOSE чтобы открыть отделение для диска.

2 Вставьте диск в отделение тыльной стороной вверх.

При установке двухстороннего DVD диска убедитесь, что диск установлен нужной стороной вверх.

3 Нажмите кнопку OPEN/CLOSE, чтобы закрыть отделение для диска.

При этом на экране телевизора появится главное меню и автоматически начнется воспроизведение. Если воспроизведение не начинается, нажмите PLAY. В некоторых случаях на экране появляется меню диска.

T При появлении меню диска

При загрузке DVD или Video CD, содержащего меню, на экране автоматически появляется меню диска.

DVD

Выберите раздел или главу при помощи кнопок **◀▶▲▼** и нажмите ENTER для начала воспроизведения. Нажмите TITLE или MENU, чтобы показать меню снова.

VCD2.0

- Выберите дорожку при помощи цифровых кнопок. Для возврата в меню нажмите RETURN.
- Вид меню и процедуры для выбора пунктов меню могут отличаться в зависимости от диска. Следуйте инструкциям для конкретного меню. Можно также выключить функцию PBC (контроля воспроизведения). Подробности приведены на странице 17.

N Примечания

- Если включена функция родительского надзора и диск имеет недопустимый рейтинг, необходимо ввести 4-значный код для авторизации диска (см. раздел «Родительский надзор», на странице 18).
- DVD-диск может содержать код региона. Проигрыватель не будет воспроизводить диска другого региона. Код региона для данного прибора - 5.

Основные возможности

N Примечание

Если не указано обратное, все описанные операции выполняются при помощи пульта дистанционного управления. Некоторые операции могут быть выполнены при помощи меню настроек.

Переход к другому разделу **DVD** 1/8

Если диск содержит несколько разделов, можно перейти к другому разделу следующим образом:

- Нажмите кнопку DISPLAY в режиме остановки, после чего нажмите цифровую кнопку (0-9) для выбора соответствующего раздела.
- Чтобы выбрать дорожку воспользуйтесь кнопками **◀▶**, а затем нажмите ENTER.

Переход к другой главе или дорожке

DVD **VCD1.1** 1/12 1/3

Если диск содержит несколько глав или дорожек, можно перейти к другой главе или дорожке следующим образом:

- Нажмите и сразу же отпустите кнопку SKIP/SCAN **◀◀** или **▶▶** во время воспроизведения чтобы перейти к следующему разделу/дорожке или вернуться к началу раздела/дорожки.
- Для перехода к предыдущему разделу/дорожке дважды нажмите кнопку SKIP/SCAN **◀◀**.
- Чтобы перейти к конкретной главе во время воспроизведения DVD диска нажмите кнопку DISPLAY. После этого нажмите **▲▼** чтобы выделить значок выбора главы/дорожки. После этого введите номер желаемой главы/дорожки при помощи цифровых кнопок (0-9) или нажмите **◀▶** чтобы выбрать раздел/дорожку, а потом нажмите ENTER.

N Примечание

Для ввода двузначного значения быстро нажмите две цифры.

Поиск **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1**

- 1 Во время воспроизведения нажмите и удерживайте две секунды кнопку SKIP/SCAN **◀◀** или **▶▶**. Проигрыватель переключится в режим поиска.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку SKIP/SCAN **◀◀** или **▶▶** чтобы переключить скорость поиска: **◀◀X2**, **◀◀X4**, **◀◀X16**, **◀◀X100** (обратный поиск) или **▶▶X2**, **▶▶X4**, **▶▶X16**, **▶▶X100** (прямой поиск). Допустимые скорости поиска при проигрывании видео CD: **◀◀X2**, **◀◀X4**, **◀◀X8** (обратный поиск) или **▶▶X2**, **▶▶X4**, **▶▶X8** (прямой поиск).
- 3 Чтобы завершить режим поиска нажмите кнопку PLAY.

Использование DVD и Video CD

Основные возможности (продолжение)

Неподвижное изображение и покадровое воспроизведение **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1**

- 1 Нажмите кнопку PAUSE/STEP во время воспроизведения. Проигрыватель переключится в режим паузы.
- 2 Повторное нажатие кнопки PAUSE/STEP в режиме паузы позволяет просматривать изображение по кадрам.
- 3 Чтобы вернуться к обычному воспроизведению нажмите кнопку PLAY.

Замедленное воспроизведение

DVD **VCD2.0** **VCD1.1**

- 1 Во время воспроизведения нажмите кнопку SLOW SCAN **◀◀** или **▶▶**. Система переключится в режим ЗАМЕДЛЕННОГО воспроизведения.
- 2 Повторное нажатие SLOW SCAN **◀◀** или **▶▶** приведет к переключению скорости замедленного воспроизведения: **◀◀ 1/16**, **◀◀ 1/8**, **◀◀ 1/4** или **◀◀ 1/2** (обратное воспроизведение), или **▶▶ 1/16**, **▶▶ 1/8**, **▶▶ 1/4** или **▶▶ 1/2** (прямое воспроизведение).
- 3 Чтобы вернуться к обычному воспроизведению нажмите кнопку PLAY.

Примечание

Замедленное воспроизведение в обратную сторону не поддерживается для видео CD.

Повтор **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1**

CHAPTER **TITLE** **TRACK** **ALL** **OFF**

Диски DVD Video – Повтор главы/раздела/выкл.

- 1 Чтобы включить циклическое воспроизведение главы, которая проигрывается в данный момент, нажмите кнопку REPEAT. На экране телевизора появится значок Repeat Chapter.
- 2 Чтобы включить циклическое воспроизведение раздела, который проигрывается в данный момент, нажмите кнопку REPEAT еще раз. На экране телевизора появится значок Repeat Title.
- 3 Чтобы отменить режим циклического воспроизведения, нажмите кнопку REPEAT третий раз. На экране появится значок Repeat Off.

Video CD – Повтор дорожки/всего/выкл.

- 1 Чтобы включить циклическое воспроизведение дорожки, которая проигрывается в данный момент, нажмите кнопку REPEAT. На экране появится значок Repeat Track.
- 2 Чтобы включить циклическое воспроизведение всего диска нажмите кнопку REPEAT еще раз. На экране телевизора появится значок Repeat All.
- 3 Чтобы отменить режим циклического воспроизведения, нажмите кнопку REPEAT третий раз. На экране появится значок Repeat Off.

Примечание

При воспроизведении Video CD с поддержкой PBC перед использованием функции повтора необходимо отключить поддержку PBC. Подробности приведены на странице 17.

Повтор А-В **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1**

A **A-B** **OFF**

Чтобы воспроизвести повторно произвольную часть раздела:

- 1 Нажмите кнопку A-B в начальной точке. На экране телевизора недолго появится значок «A *».
- 2 Нажмите кнопку A-B снова в конечной точке. На экране телевизора недолго появится значок A-B, после чего начнется повторное воспроизведение последовательности (значок A-B будет отображаться на дисплее проигрывателя).
- 3 Чтобы отменить повторное воспроизведение, нажмите кнопку A-B.

Поиск по времени воспроизведения

DVD **0:20:09** **-----**

Эта функция позволяет начать воспроизведение по определенному времени от начала диска.

- 1 Нажмите кнопку DISPLAY во время воспроизведения. На экране появится экранное меню. В окне Time Search показано время от начала текущего диска.
- 2 В течение 10 секунд выделите значок Time Search экранного меню при помощи кнопок **▲▼**. В окне Time Search будет показано «-:-:-:-».
- 3 В течение 10 секунд введите начальное время при помощи цифровых кнопок. Введите часы, минуты и секунды. В случае ошибки ввода нажмите кнопку CLEAR, чтобы отменить ввод. После этого введите корректные значения.
- 4 В течение 10 секунд нажмите кнопку ENTER чтобы подтвердить введенное время. При вводе некорректного значения плеер продолжит воспроизведение с текущей позиции.

Объемный 3D **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1**

BYPASS **3D SUR**

Ваш кинотеатр может создавать эффект трехмерного объемного звучания с использованием технологии 3D Surround Sound, которая позволяет имитировать многоканальное звуковое сопровождение с помощью двух простых стереофонических АС вместо пяти или более акустических систем, которые обычно требуются для прослушивания многоканального сопровождения в домашнем театре.

- 1 Нажмите кнопку SOUND MODE во время воспроизведения, на экране появится "3D SUR".
- 2 Чтобы выключить режим объемного 3D снова нажмите кнопку SOUND MODE, и выберите режим "BYPASS".

Использование DVD и Video CD

Основные возможности (продолжение)

Масштаб **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1**

Функция изменения масштаба позволяет увеличить изображение и перемещать его на экране.

- 1 Для изменения масштаба нажмите кнопку ZOOM во время обычного воспроизведения или в режиме стоп-кадра.
Повторное нажатие кнопки ZOOM приведет к изменению степени увеличения (шесть значений).
- 2 Точка увеличения двигается кнопками **◀▶▲▼**.
- 3 Чтобы продолжить воспроизведение или вернуться в режим паузы, нажмите кнопку CLEAR.

N Примечание

- Функция воспроизведения может не работать с некоторыми DVD дисками.

Поиск метки **DVD** **VCD2.0** **VCD1.1**



Запись можно производить только с деки 2. Плеер может запомнить до девяти меток.

- Чтобы запомнить метку выполните следующие шаги.
- 1 Во время воспроизведения нажмите MARKER в месте, которое необходимо запомнить.
На экране телевизора недолго появится изображение метки.
 - 2 Повторите шаг 1, чтобы запомнить до девяти меток на диске.

Переход к отмеченной точке

- 1 Во время воспроизведения нажмите SEARCH.
На экране появится меню MARKER SEARCH.
- 2 В течение 10 секунд выберите нужную метку при помощи кнопок **◀▶** или кнопок с цифрами.
- 3 Нажмите кнопку ENTER.
Воспроизведение с заданной точки начнется автоматически.
- 4 Чтобы убрать с экрана меню MARKER SEARCH, нажмите кнопку SEARCH.

Сброс метки

- 1 Во время воспроизведения нажмите SEARCH.
The MARKER SEARCH menu will appear on the screen.
- 2 В течение 10 секунд выберите нужную метку при помощи кнопок **◀▶**.
- 3 Нажмите кнопку CLEAR.
Метка будет удалена.
- 4 Для удаления других меток повторите шаги 2 и 3.
- 5 Чтобы убрать с экрана меню MARKER SEARCH нажмите кнопку SEARCH.

Другие функции DVD **DVD**

Проверка содержимого DVD дисков:

Меню

DVD диски могут содержать меню для доступа к дополнительным возможностям. Для вывода меню диска на экран нажмите MENU. После этого выберите нужный пункт меню при помощи цифровых кнопок. Можно также выделить нужный пункт при помощи кнопок **◀▶▲▼** и нажать ENTER.

Меню раздела **DVD**

- 1 Нажмите кнопку TITLE.

Если текущий раздел содержит меню, на экране появится меню раздела. В противном случае на экране появится меню диска.

- 2 Меню раздела может содержать список углов камеры, языков звукового сопровождения и субтитров, глав данного раздела.
- 3 Чтобы убрать меню с экрана, нажмите кнопку TITLE еще раз.

Меню диска **DVD**

- 1 Нажмите кнопку MENU.
На экране появится меню диска.
- 2 Чтобы убрать меню с экрана нажмите кнопку MENU еще раз.

Угол зрения **DVD**

Если диск содержит записи с различных камер, во время воспроизведения вы сможете выбрать из нескольких ракурсов, сделанных несколькими камерами.

- Нажмайте ANGLE для выбора желаемого угла камеры.
Номер выбранного угла камера появится на дисплее.

Изменение языка звукового сопровождения



Для выбора другого языка звукового сопровождения нажмайтe кнопку AUDIO во время воспроизведения.

Изменение звукового канала **VCD2.0** **VCD1.1**

Нажмайтe AUDIO во время воспроизведения для переключения на другой звуковой канал (СТЕРЕО, ЛЕВЫЙ или ПРАВЫЙ).

Субтитры **DVD**



Для выбора другого языка субтитров нажмайтe кнопку SUBTITLE во время воспроизведения.

N Примечание

Если на экране появляется значок \odot , данная возможность не поддерживается DVD диском.

Использование Audio CD и дисков MP3

Воспроизведение аудио CD и MP3 дисков

CD MP3

Система поддерживает воспроизведение файлов MP3, записанных на дисках CD-ROM, CD-R или CD-RW. Перед проигрыванием записей в формате MP3 прочитайте примечания о записи MP3 справа.

1 Вставьте диск и закройте крышку.

Audio CD; На экране телевизора появится меню Audio CD; затем переходите к шагу 4.

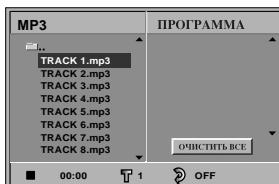
MP3 disc; На экране телевизора появится меню выбора MP3-JPEG. Переходите к шагу 2.



2 Нажмите ▲/▼ чтобы выделить MP3, затем нажмите ENTER или PLAY.

На экране телевизора появится меню MP3.

Нажмите RETURN для перехода к меню выбора MP3-JPEG.



3 Выделите папку при помощи ▲/▼ и нажмите ENTER или PLAY.

Появится список файлов в папке.

4 Чтобы выбрать дорожку воспользуйтесь кнопками ▲/▼, а затем нажмите PLAY или ENTER.

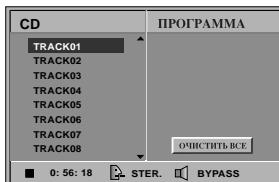
Начинается воспроизведение.

Во время воспроизведения на дисплее и в меню будет показано время от начала текущего файла. Воспроизведение прекратится в конце диска.

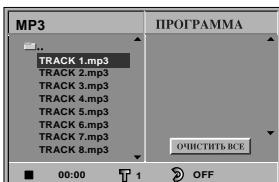
Для перехода на следующую страницу нажмите TITLE.

Для перехода на предыдущую страницу нажмите MENU.

Меню аудио CD



Меню MP3



Подсказка

Для возврата к списку папок из списка файлов используйте ▲/▼ чтобы выделить «..», а затем нажмите ENTER чтобы вернуться к предыдущему экрану меню.

5 Вы можете в любой момент прервать воспроизведение, нажав кнопку STOP.

Примечания о файлах MP3

O файлах MP3

- Файл MP3 содержит звуковые данные, сжатые с использованием технологии кодирования звука MPEG1 layer-3. Файлы MP3 имеют расширение «.mp3».
- Плеер не поддерживает MP3-файлы с расширениями, отличными от «.mp3».

Ограничения на диски с файлами MP3:

- Частота – только 44.1 kHz
- Битрейт - от 32 до 320 kbps
- Формат записи CD-R должен быть «ISO 9660»
- MP3 файлы, записанные при помощи программного обеспечения, которое не создает файловую систему, например, «Direct-CD» и т.п., не будут воспроизводиться данным плеером. Мы рекомендуем использовать для записи программу «Easy-CD Creator», которая создает файловую систему ISO9660.
- На односессионных дисках файлы MP3 должны быть записаны на первой дорожке. Если первая дорожка не содержит MP3 файлов, плеер не сможет воспроизвести MP3 с данного диска. Для проигрывания MP3 файлов переформатируйте диск или запишите новый.
- Имя файла должно содержать не более 8 символов. Файл должен иметь расширение «.mp3», напр. «*****.MP3».
- Не используйте в имени файла нестандартные символы, например, «/ : * ? < > » и т.д.
- Суммарное количество файлов на диске не должно превышать 650.

Для корректного воспроизведения данным DVD проигрывателем записываемые диски должны соответствовать определенным техническим требованиям. Готовые DVD диски всегда соответствуют этим требованиям. Существует множество различных форматов записываемых дисков (в том числе CD-R с файлами MP3). Для обеспечения совместимости необходимо соблюдение определенных условий (см. выше).

Следует иметь в виду, что перед загрузкой файлов MP3 и музыки из сети Интернет необходимо получить разрешение правообладателя. Наша компания не имеет права давать такое разрешение. За разрешением следует обращаться к владельцу авторских прав на данное музыкальное произведение.

Использование Audio CD и дисков MP3 (Продолжение)

Пауза **CD** **MP3**

- Нажмите кнопку PAUSE/STEP во время воспроизведения.
- Чтобы вернуться к обычному воспроизведению снова нажмите кнопку PLAY, PAUSE/STEP или ENTER.

Переход к другой дорожке **CD** **MP3**

- Чтобы перейти к следующей дорожке или вернуться к началу текущей дорожки нажмите и отпустите кнопку SKIP/SCAN **◀◀** или **▶▶** во время воспроизведения.
- Для перехода к предыдущей дорожке дважды нажмите кнопку SKIP/SCAN **◀◀**.
- В случае использования аудио компакт-диска, чтобы перейти прямо на другой номер дорожки, введите во время воспроизведения номер дорожки цифровыми кнопками (0-9).

Повтор дорожки/всего/выкл

CD **MP3**

- Чтобы включить циклическое воспроизведение дорожки, которая проигрывается в данный момент, нажмите кнопку REPEAT.
На экране с меню появится значок Repeat и надпись «TRACK».
- Чтобы повторить воспроизведение всех дорожек диска нажмите кнопку REPEAT еще раз.
На экране с меню появится значок Repeat и надпись «ALL».
- Чтобы отменить режим циклического воспроизведения нажмите кнопку REPEAT третий раз.
На экране с меню появится значок Repeat и надпись «OFF».

Поиск **CD** **MP3**

- Во время воспроизведения нажмите и удерживайте две секунды кнопку SKIP/SCAN **◀◀** или **▶▶**.
Проигрыватель переключится в режим поиска.
- Нажмите и удерживайте кнопку SKIP/SCAN **◀◀** или **▶▶** чтобы переключить скорость поиска: **◀◀X2**, **◀◀X4**, **◀◀X8** (обратный поиск) или **▶▶X2**, **▶▶X4**, **▶▶X8** (прямой поиск).
Скорость и направление поиска указаны в экранном меню.
- Чтобы вернуться к воспроизведению нажмите кнопку PLAY.

Повтор A-B **CD**

Чтобы повторить последовательность.

- При воспроизведении диска нажмите A-B в выбранной стартовой точке.
В экранном меню появится значок Repeat и символ «A *».
- Нажмите кнопку A-B снова в конечной точке.
В экранном меню появится значок Repeat и символ «A B» и начнется повторное воспроизведение последовательности.
- Чтобы выйти из последовательности и вернуться к обычному воспроизведению, снова нажмите кнопку A-B.
В экранном меню появится Repeat и «OFF».

Объемный 3D **CD**

Ваш прибор может создавать эффект трехмерного объемного звучания с использованием технологии 3D Surround Sound, которая позволяет имитировать многоканальное звуковое сопровождение с помощью двух простых стереофонических АС вместо пяти или более акустических систем, которые обычно требуются для прослушивания многоканального сопровождения в домашнем театре.

- Нажмите кнопку SOUND MODE во время воспроизведения, на экране появится "3D SUR".
- Чтобы выключить режим объемного 3D снова нажмите кнопку SOUND MODE, и выберите режим "BYPASS".

Изменение звукового канала **CD**

Для выбора другого языка звукового канала (стерео, только левый или только правый) несколько раз нажмите кнопку AUDIO во время воспроизведения.

Работа с дисками JPEG

Просмотр диска JPEG (JPEG)

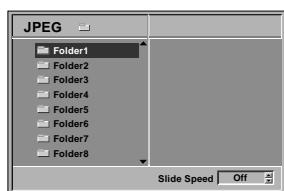
Данный DVD/CD-ресивер поддерживает диски с файлами JPEG и Kodak picture CD. Перед использованием дисков JPEG прочтайте примечания о файлах JPEG справа.

1 Вставьте диск и закройте крышку.

На экране телевизора появляется меню выбора MP3-JPEG.



2 Выделите JPEG при помощи **▲/▼** и нажмите **ENTER**. На экране телевизора появится меню JPEG.



3 Выделите папку при помощи **▲/▼** и нажмите **ENTER** или **PLAY**.

Появится список файлов в папке.

Нажмите **RETURN** для перехода к меню выбора MP3-JPEG.

Подсказка

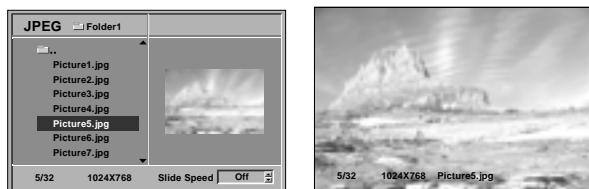
Для возврата к списку папок из списка файлов используйте **▲/▼** чтобы выделить “**..**”, а затем нажмите **ENTER** чтобы вернуться к предыдущему экрану меню.

4 Для просмотра конкретного файла выделите его при помощи **▲/▼** и нажмите **ENTER** или **PLAY**.

Начнется процедура просмотра файла.

В процессе просмотра нажмите **RETURN** для возврата в предыдущее меню (меню JPEG).

Для перехода на следующую страницу нажмите **TITLE**.



Для перехода на предыдущую страницу нажмите **MENU**.

Подсказка

Поддерживаются три режима прокрутки слайдов с разной скоростью: Быстрый, Нормальный, Замедленный и Выхл. Выделите пункт **Slide Speed** (Скорость смены слайдов) при помощи **◀/▶**, нажмите **▲/▼** для выбора нужного режима, а затем нажмите **ENTER**.

5 Для остановки просмотра нажмите **STOP**.

Появится меню JPEG.

Выбор другого файла

Для перехода к следующему или предыдущему файлу во время просмотра нажмите **Skip/Scan** **◀/▶** или **▶▶**.

Стоп-кадр

1 Нажмите **PAUSE/STEP** во время просмотра слайдов.

DVD/CD ресивер переключится в режим паузы.

2 Для возобновления просмотра слайдов нажмите **PLAY** или повторно нажмите **PAUSE/STEP**.

Переворот картинки

Нажмите **▲/▼** во время просмотра для переворота картинки по горизонтали или вертикали.

Поворот картинки

Нажмите **◀/▶** во время просмотра для поворота картинки по часовой или против часовой стрелки.

Примечания о файлах JPEG

- В зависимости от размера и количества файлов JPEG DVD/CD ресиверу может потребоваться некоторое время, чтобы прочитать содержание диска. Если в течение нескольких минут на экране не появляется меню, вероятно, некоторые файлы слишком велики - попробуйте уменьшить разрешение файлов JPEG до 2 мегапикселей или менее и записать их на другой диск.
- Общее количество файлов и папок на диске не должно превышать 650.
- Некоторые диски могут оказаться несовместимыми из-за другого формата записи или плохого состояния диска.
- При записи jpeg-файлов на CD-R с использованием программы "Easy CD Creator" или подобной убедитесь, что все выбранные файлы имеют расширение ".jpg".
- Если некоторые файлы имеют расширение ".jpe" или ".jpeg", переименуйте их в ".jpg".
- Ваш DVD/CD ресивер не сможет прочитать файлы, если у них не будет расширения ".jpg". Даже если эти файлы отображаются как файлы JPEG в проводнике Windows.

Воспроизведение по программе

CD

VCD2.0

VCD1.1

MP3

Воспроизведение по программе Audio CD и MP3- дисков

Данная функция позволяет сохранить порядок любимых треков на данном диске в памяти плеера. Программа может содержать до 30 треков.

- 1** Во время воспроизведения нажмите PROGRAM или в режиме стоп для входа в режим Program Edit (редактирование программы).

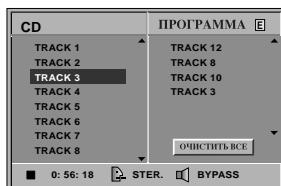
Метка появляется справа от слова Program с правой стороны экранного меню .

Примечание

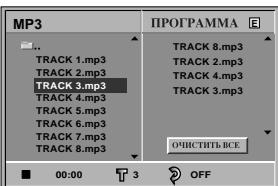
Для выхода из режима редактирования нажмите кнопку PROGRAM. Отметка исчезнет .

- 2** Нажмите  чтобы выбрать дорожку, затем нажмите ENTER чтобы поместить выбранную дорожку в программный список.

- 3** Повторяйте шаг 2 для добавления в программу новых дорожек.



Меню аудио CD



Меню MP3

- 4** Нажмите .

В программном списке высвечена последняя запрограммированная дорожка.

- 5** Выберите дорожку при помощи цифровых кнопок .

Для перехода на следующую страницу нажмите TITLE. Для перехода на предыдущую страницу нажмите MENU.

- 6** Для начала воспроизведения нажмите кнопку PLAY.

Начнется воспроизведение в запрограммированном порядке, в экранном меню появляется сообщение «PROG.». Воспроизведение будет остановлено, когда все добавленные в программу композиции будут проиграны.

- 7** Для возврата в режим нормального воспроизведения из режима запрограммированного воспроизведения выберите дорожку CD (или файл MP3) и нажмите ENTER или PLAY.

На дисплее появится индикатор "PROG."

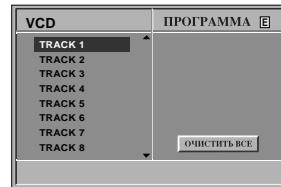
Воспроизведение диска по программе дисков VIDEO CD.

Примечание

При воспроизведении Video CD с поддержкой PBC перед использованием функции программирования необходимо отключить поддержку PBC. Подробности приведены на странице 17.

- 1** Вставьте видеодиск и закройте крышку.

- 2** В режиме остановки нажмите PROGRAM. Появится меню VCD Program.



Примечание

Нажатие кнопки RETURN или PROGRAM приведет к закрытию меню Program.

- 3** Выполните действия по шагам 2-6 раздела «Воспроизведение по программе дисков Аудио CD и MP3» слева.

- 4** Для возврата в режим нормального воспроизведения из режима запрограммированного воспроизведения нажмите PROGRAM.

На дисплее появится индикатор «PROG.»

Повторное воспроизведение заданных дорожек

- Чтобы включить циклическое воспроизведение дорожки, которая проигрывается в данный момент, нажмите кнопку REPEAT. На экране с меню появится значок Repeat и надпись «TRACK».
- Чтобы повторить воспроизведение дорожек по программе нажмите кнопку REPEAT еще раз. На экране с меню появится значок Repeat и надпись «ALL».
- Чтобы отменить режим циклического воспроизведения нажмите кнопку REPEAT третий раз. На экране с меню появится значок Repeat и надпись «OFF».

Удаление дорожки из списка программы

- 1** Нажмите PROGRAM во время воспроизведения или в режиме остановки и водите в режим Program Edit (редактирование программы) (Только аудио CD и диски MP3)

Появляется метка .

- 2** Нажмите .

- 3** Выделите трек, который хотите удалить, при помощи кнопок .

- 4** Нажмите кнопку CLEAR.

Выделенный трек будет удален из списка программы.

Удаление всего списка программы

- 1** Выполните действия по шагам 1-2 раздела «Удаление дорожки из списка программы» выше.

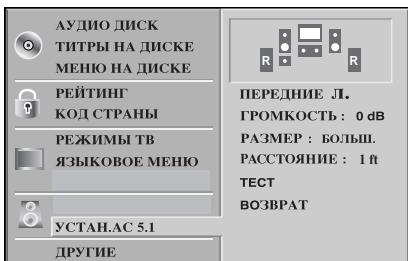
- 2** Выделите пункт «ОЧИСТИТЬ ВСЕ» при помощи кнопок  и нажмите ENTER.

Вся программа для диска будет удалена.

Если вынуть диск из проигрывателя, программа удаляется автоматически.

Настройка акустических систем

Сделайте следующие установки встроенного 5.1-канального декодера.



- 1** Выберите "5.1 Speaker Setup" (настройка акустических систем 5.1) с помощью кнопок **▲/▼** меню настройки.
- 2** Выбрав "5.1 Speaker Setup", нажмите кнопку **▶**.
- 3** Выберите нужную акустическую систему кнопками **▶**.
- 4** Кнопками **▲▼◀▶** настройте функции.

Выбор акустической системы

Выберите акустическую систему, которую необходимо отрегулировать: (фронтальная левая, фронтальная правая, центральная, тыловая левая, тыловая правая или сабвуфер.)

Примечание

Некоторые установки АС запрещены лицензионным соглашением фирмой Dolby Digital.

Громкость

Регулировку уровня громкости выбранной АС выполняйте кнопками **◀/▶**. (-6dB ~ +6dB)

Габариты

Поскольку настройки АС неизменны, этот параметр изменить невозможно.

Расстояние

При подключении громкоговорителей к DVD/CD ресиверу установка расстояния определяется путем, который требуется преодолеть звуку для достижения точки прослушивания.

Это позволяет синхронизировать время достижения этой точки звуком от каждого громкоговорителя. (1 фут =30,48 см)

Примечание

Расстояние до сабвуфера настройке не подлежит.

Проверка

Чтобы проверить сигнал из каждой акустической системы нажмите кнопку ENTER.

Отрегулируйте громкость чтобы согласовать уровни тестовых сигналов, занесенных в память системы:

- Фронтальный левый (Л) → Фронтальный правый (П)
→ Центральный → Тыловой левый (Л) → Тыловой правый (П) → Сабвуфер

Возврат

Чтобы вернуть на экран предыдущее меню нажмите кнопку ENTER.

Для подготовленного пользователя

Память последней настройки

DVD CD VCD,I

DVD/CD-ресивер запоминает установки пользователя для последнего диска, который вы просматривали. Установки сохраняются в памяти даже при снятом диске и при выключенном питании. При загрузке диска, для которого в памяти имеются уже занесенные туда ранее установки, они будут использованы автоматически.

N Примечания

- Установки хранятся в памяти и могут использоваться в любое время.
- Если вы выключали ресивер до того, как начать воспроизведение эти установки будут потеряны.

Выбор системы

Необходимо выбрать тип системы, соответствующий вашему телевизору. Если на дисплее горит индикатор NO DISC, нажмите кнопку PAUSE/STEP на передней панели и удерживайте ее не менее 5 секунд для переключения системы (PAL, NTSC или AUTO).

- Если выбранная система не соответствует системе телевизора, передача цветов может быть нарушена.

AUTO: Выбирайте, когда DVD/CD ресивер подключен к телевизору с мультисистемой.

NTSC: Выбирайте, когда DVD/CD ресивер подключен к телевизору с системой NTSC.

PAL: Выбирайте, когда DVD/CD ресивер подключен к телевизору с системой PAL-TV.

Радио

Предварительная настройка станций

В память можно занести 30 станций в диапазонах FM или AM. Перед настройкой убедитесь, что вы снизили громкость до минимума.

1 Нажмите кнопку **BAND** до тех пор, пока в окне дисплея не появится символ **FM** или **AM**.

2 При каждом нажатии кнопки **BAND** вы будете попеременно выбирать FM или AM.

3 Нажмите и удерживайте **TUNING** **◀◀◀◀** или **▶▶▶▶** на передней панели примерно две секунды, пока индикатор частоты не начнет меняться, после чего отпустите кнопку.

Сканирование остановится, как только DVD/CD-ресивер найдет станцию. На дисплее появится «TUNED» или «STEREO» (в случае стереостанции).

Примечание

«TUNED» появится только если сигнал находится в диапазоне «FM» и является стерео.

4 Нажмите кнопку **MEMORY** на передней панели.

На дисплее замигает номер, под которой будет записана станция.

5 Нажмая **TUNING** **◀◀◀◀** или **▶▶▶▶** на передней панели, установите нужный номер программы.

6 Снова нажмите кнопку **MEMORY** на передней панели.

Станция занесена в память.

7 Для занесения других станций повторите шаги с 3 по 6.

Настройка на станцию со слабым сигналом

Для настройки на станцию вручную в шаге 3 последовательно нажмайтe **TUNING** **◀◀◀◀** или **▶▶▶▶**.

Удаление всех занесённых в память станций

Нажмите и удерживайте кнопку **MEMORY** примерно две секунды, пока на дисплее не начнет мигать сообщение "CLEAR ALL", после чего снова нажмите **MEMORY** для сброса всех станций.

Примечание

Если все ячейки памяти заняты, на дисплее появится сообщение **FULL**, а номер станции замигает. Для изменения номера станции выполните шаги 5-6 как указано выше.

Использование радио

Сначала занесите радиостанции в память DVD/CD-ресивер (см. «Предварительная настройка станций» слева).

1 Нажмайте **BAND**, пока на дисплее не появится **AM** или **FM**.

Будет включена последняя станция, на которую производилась настройка.

2 Несколько раз подряд нажав **+/ -** выберите нужную радиопрограмму.

При каждом нажатии этой кнопки DVD/CD-ресивер переходит от одной предварительно занесённой в память станции к другой.

3 Настройте громкость, вращая **VOLUME** на передней панели, или нажимая **VOLUME +** или **-** на пульте ДУ.

Чтобы выключить радио

Для выключения DVD/CD-ресивер нажмите **POWER**, или перейдите в другой режим (DVD/CD, VIDEO 1 или VIDEO 2).

Прослушивание станций, не занесённых в память

- Воспользуйтесь ручной или автоматической настройкой, описанной в шаге 2.
- Для настройки вручную последовательно нажмайтe **TUNING** **◀◀◀◀** или **▶▶▶▶** на передней панели.
- Для автоматической настройки нажмите и удерживайте **TUNING** **◀◀◀◀** или **▶▶▶▶** на передней панели примерно 2 секунды.

Выбор занесенных в память станций напрямую

Для непосредственного выбора нужной станции из памяти можно использовать кнопки с цифрами на пульте ДУ. Например, для включения станции номер 4 нажмите кнопку 4 на пульте ДУ. Для прослушивания станции 19, нажмите сначала 1, а потом 9 (в течение 3 секунд).

Справка

● Если станция FM принимается с посторонним шумом

Нажмите **MONO/ST.** на передней панели чтобы с дисплея исчезло «STEREO». Стереоэффект исчезнет, но качество приёма улучшится. Чтобы восстановить стереоэффект снова нажмите кнопку.

● Для улучшения приёма

Переориентируйте антенну.

Радио (продолж.)

Установка таймера автоотключения

Ваш DVD/CD-ресивер можно настроить так, чтобы он автоматически отключался в заданное время.

1 Для установки нужного времени автоотключения нажмите SLEEP.

На дисплее появится индикатор SLEEP.

2 При каждом нажатии кнопки SLEEP состояние меняется в порядке, указанном ниже.

SLEEP 90 → 80 → 70 → 60 → 50 → 40 → 30 → 20 → 10 → OFF

N Примечания

- Вы можете уточнить время, оставшееся до выключения DVD/CD-ресивера.

Нажмите кнопку SLEEP. На дисплее появится оставшееся SLEEP.

Освещенность

Эта функция включает освещение дисплея и ручки громкости в включенном состоянии.

Несколько раз нажмите кнопку DIMMER.

Отключение звука

Чтобы временно выключить звук нажмите эту кнопку. Вы можете выключить звук, например, чтобы ответить на телефонный звонок. При этом на дисплее будет мигать индикатор: MUTE.

Использование разъема наушников

Вставьте стереонаушники ($\phi 3.5\text{мм}$) в разъем НАУШНИКОВ.

При подключении наушников (в комплект не входят) громкоговорители автоматически отключаются.

СПИСОК КОДОВ ЯЗЫКОВ

Введите соответствующий цифровой код в начальных установках функций «Audio», «Subtitle» и/или «Menu» (см. стр. 16).

Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык	Код	Язык
6565	Афар	7079	Фарси	7678	Лингальский	8375	Словацкий
6566	Абхазский	7082	Французский	7679	Лаосский	8376	Словенский
6570	Африкаанс	7089	Фризский	7684	Литовский	8377	Самоа
6577	Амехарик	7165	Ирландский	7686	Латышский	8378	Шона
6582	Арабский	7168	Шотландский	7771	Малагасийский	8379	Сомалийский
6583	Ассамский	7176	Галицийский	7773	Маори	8381	Албанский
6588	Аймарский	7178	Гуарани	7775	Македонский	8382	Сербский
6590	Азербайджанский	7185	Гуджарати	7776	Малайала	8385	Суданский
6665	Башкирский	7265	Хауса	7778	Монгольский	8386	Шведский
6669	Белорусский	7273	Хинди	7779	Молдавский	8387	Суахили
6671	Болгарский	7282	Хорватский	7782	Марати	8465	Тамильский
6672	Бихари	7285	Венгерский	7783	Малайский	8469	Телугу
6678	Бенгальский; Банга	7289	Армянский	7784	Мальтийский	8471	"аджикский"
6679	Тибетский	7365	Интерлингва	7789	Бирманский	8472	Тайский
6682	Бретонский	7378	Индонезийский	7865	Наури	8473	Тигринья
6765	Каталонский	7383	Исландский	7869	Непальский	8475	Туркменский
6779	Корсиканский	7384	Итальянский	7876	Голландский	8476	Тагальский
6783	Чехия	7387	Иврит	7879	Норвежский	8479	Тонго
6789	Уэльский	7465	Японский	7982	Ория	8482	Турецкий
6865	Датский	7473	Идиш	8065	Пенджабский	8484	"атарский"
6869	Немецкий	7487	Яванский	8076	Польский	8487	Тви
6890	Бутани	7565	Грузинский	8083	Пушту	8575	Украинский
6976	Греческий	7575	Казахский	8084	Португальский	8582	Урду
6978	Английский	7576	Гренландский	8185	Кечуа	8590	Узбекский
6979	Эсперанто	7577	Камбоджийский	8277	Ретороманский	8673	Вьетнамский
6983	Испанский	7578	Канадский	8279	Румынский	8679	Волапюк
6984	Эстонский	7579	Корейский	8285	Русский	8779	Вола
6985	Баскский	7583	Кашмир	8365	Санскрит	8872	Хоса
7065	Персидский	7585	Курдский	8368	Синди	8979	Йоруба
7073	Финский	7589	Киргизский	8372	Сербскохорватский	9072	Китайский
7074	Фиджийский	7665	Латынь	8373	Сингалезский	9085	Зулусский

Список кодов стран

Производя начальные установки плеера, введите нужный код страны (см. стр. 18).

Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна	Код	Страна
AD	Андорра	ER	Эритрея	LC	Санта Лючия	SC	Сейшельские острова
AE	ОАЭ	ES	Испания	LI	Лихтенштейн	SD	Судан
AF	Афганистан	ET	Эфиопия	LK	Шри-Ланка	SE	Швеция
AG	Антигуа и Барбуда	FI	Финляндия	LR	Либерия	SG	Сингапур
AI	Ангила	FJ	Фиджи	LS	Лесото	SH	о.Святой Елены
AL	Албания	FK	Фолкландские острова	LT	Литва	SI	Словения
AM	Армения	FM	Микронезия	LU	Люксембург	SJ	О-ва Свалбард и Ян-Майен
AN	Антильские острова, Нидерланды	FO	Фарерские острова	LV	Латвия	SK	Словакская республика
AO	Ангола	FR	Франция	LY	Ливия	SL	Сьерра Леоне
AQ	Антарктика	FX	Франция (европейская территория)	MA	Марокко	SM	Сан Марино
AR	Аргентина	GA	Габон	MC	Монако	SN	Сенегал
AS	Американские Самоа	GB	Великобритания	MD	Молдавия	SO	Сомали
AT	Австрия	GD	Гренада	MG	Мадагаскар	SR	Суринам
AU	Австралия	GE	Грузия	MH	Маршалловы острова	ST	Сант Том и Принцип
AW	Аруба	GF	Французская Гайана	MK	Македония	SU	Бывш. СССР
AZ	Азербайджан	GH	Гана	ML	Мали	SV	Сальвадор
BA	Босния-Герцеговина	GI	Гибралтар	MM	Майамиар	SY	Сирия
BB	Барбадос	GL	Гренландия	MN	Монголия	SZ	Свазиленд
BD	Бангладеш	GM	Гамбия	MO	Макао	TC	Турецкие и Кайкоские острова
BE	Бельгия	GN	Гвинея	MP	Северные Марианские острова	TD	Чад
BF	Буркина Фасо	GP	Гваделупа (французский)	MQ	Мартиник (французский)	TF	Южные французские территории
BG	Болгария	GQ	Экваториальная Гвинея	MR	Мавритания	TG	Того
BH	Бахрейн	GR	Греция	MS	Монсеррат	TH	Таиланд
BI	Бурунди	GS	О-ва Сент-Джорджес и Сент-Сэдвич	MT	О. Малты	TJ	Таджикистан
BJ	Пекин	GT	Гватемала	MU	О. Маврикий	TK	О-ва Токелау
BM	Бермуды	GU	Гуам (США)	MV	Мальдивские о-ва	TM	Туркменистан
BN	Бруней	GW	Гвинея Биссау	MW	Малави	TN	Тунис
BO	Боливия	GY	Гайана	MX	Мексика	TO	Тонго
BR	Бразилия	HK	Гонконг	MY	Малайзия	TP	Восточный Тимор
BS	Багамы	HM	О-ва Херд и МакДоналд	MZ	Мозамбик	TR	Турция
BT	Бутан	HN	Гондурас	NA	Намибия	TT	Тринидад и Тобаго
BV	Остров Буве	HR	Хорватия	NC	Новая Кaledония (Франция)	TV	Тувалу
BW	Ботсвана	HT	Гаити	NE	Нигер	TW	Тайвань
BY	Белоруссия	HU	Венгрия	NF	Норфолкские острова	TZ	Танзания
BZ	Белиз	ID	Индонезия	NG	Нигерия	UA	Украина
CA	Канада	IE	Ирландия	NI	Никарагуа	UG	Уганда
CC	Кокосовые острова	IL	Израиль	NL	Нидерланды	UK	Великобритания
CF	Центральноафриканской Республики	ВХОД	Индия	NO	Норвегия	UM	Малые прилегающие о-ва США
CG	Конго КАНАЛ Швейцария	IO	Британские острова Индийского океана	NP	Непал	US	Соединенные Штаты
CI	Кот'д'Ивуар	IQ	Ирак	NR	Наури	UY	Уругвай
CK	Острова Кука	IR	Иран	NU	Ню	UZ	Узбекистан
CL	Чили	IS	Исландия	NZ	Новая Зеландия	VA	Город-государство Ватикан
CM	Камерун	IT	Италия	OM	Оман	VC	Сент-Винсент и Гренадины
CN	Китай	JM	Ямайка	PA	Панама	VE	Венесуэла
CO	Колумбия	JO	Джордан	PE	Перу	VG	Виргинские о-ва (Великобритания)
CR	Коста Рика	JP	Япония	PF	Полинезия (Франция)	VI	Виргинские о-ва (США)
CS	Бывш. Чехословакия	KE	Кения	PG	Папуа Новая Гвинея	VN	Вьетнам
CU	Куба	KG	Киргызстан	PH	Филиппины	VU	Вануату
CV	Кабо-Верде	KH	Камбоджия	PK	Пакистан	WF	О-ва Валис и Футуна
CX	Остров Рождества	KI	Кирibati	PL	Польша	WS	Самоа
CY	Кипр	KM	Коморские Острова	PM	Сен-Пьер и Микелон	YE	Йемен
CZ	Чешская республика	KN	Сент-Китс и Невис	PN	остров Питкэрн	YT	Майот
DE	Германия	KP	Северная Корея	PR	Пурто Рико	YU	Югославия
DJ	Джибути	KR	Южная Корея	PT	Португалия	ZA	Южная Африка
DK	Дания	KW	Кувейт	PW	О-в Палау	ZM	Замбия
DM	Доминикана	KY	Каймановы острова	PY	Парагвай	ZR	Заир
DO	Доминиканская Республика	KZ	Казахстан	QA	Катар	ZW	Зимбабве
DZ	Алжир	LA	Лаос	RE	Ренюньон (французский)		
EC	Эквадор	LB	Ливан	RO	Румыния		
EE	Эстония			RU	Российская Федерация		
EG	Египет			RW	Руанда		
EH	Западная Сахара			SA	Саудовская Аравия		
				SB	Соломоновы острова		

Устранение возможных неисправностей

Проверьте по следующему руководству возможные причины неполадок, прежде чем обращаться в ремонтную мастерскую.

Симптом	Причина	Метод устранения
Нет питания	• Отключен шнур питания	• Надежно вставьте шнур в стенную розетку питания
Питание включено, но DVD/CD-ресивер не работает	• Не вставлен диск	• Вставьте диск. (Проверьте, светится ли индикатор DVD или аудио CD на дисплее DVD)
Нет изображения	• Телевизор не настроен на прием сигнала DVD	• Выберите соответствующий режим видеовхода телевизора так, чтобы на экране появилось изображение с DVD/CD-ресивер.
	• Видеокабель подключен недостаточно	• Тщательно подключите видеокабель к разъемам
	• Выключен подключенный телевизор	• Включите телевизор
Отсутствует звук, или он едва слышен	• Подключенное через аудиокабель оборудование не настроено на прием сигнала DVD	• Выберите соответствующий режим устройства, получающего аудиосигнал так, чтобы прослушивать звук с DVD/CD-ресивер.
	• Ненадежно подключены аудиокабели	• Тщательно подключите аудиокабель к разъему
	• Отключено питание оборудования, подключенное аудио кабелями	• Включите оборудование, подключенное аудиокабелями
	• Поврежден аудиокабель	• Замените его новым кабелем.
Воспроизводимое изображение искажено	• Загрязнен диск	• Очистите диск
Плеер DVD не начинает воспроизведение	• Не вставлен диск	• Вставьте диск. (Проверьте, светится ли индикатор DVD или аудио CD на дисплее DVD)
	• Вставлен диск, воспроизведение с которого невозможно	• Вставьте пригодный диск. (Проверьте тип диска, систему цветности и региональный код.)
	• Диск перевернут	• Поставьте диск стороной с записью вниз
	• Дискложен неаккуратно	• Положите диск в соответствующие направляющие лотка.
	• Загрязнен диск	• Очистите диск
	• На экране телевизора меню	• Нажмите кнопку SETUP чтобы выключить экран меню
	• Установлен уровень рейтинга	• Отмените функцию рейтинга или измените уровень рейтинга
Слышен резкий шум или гудение.	• Загрязнены разъемы.	• Протрите их тканевой салфеткой, смоченной спиртом.
	• Загрязнен диск	• Очистите диск
	• Акустические системы и компоненты системы недостаточно подсоединены.	• Подсоедините акустические системы и компоненты системы.
	• DVD/CD-ресивер расположен близко к телевизору.	• Отодвиньте телевизор дальше от компонентов аудиосистемы.

Устранение возможных неисправностей (продолж.)

Симптом	Причина	Метод устранения
Невозможно настроить радиостанции.	• Антенны неудачно сориентированы или ненадёжно подсоединенны.	• Надёжно подсоедините антенны. • Настройте антенны и при необходимости подсоедините внешнюю антенну.
	• Сигнал радиостанций слишком слаб (при настройке в автоматическом режиме).	• Настройтесь на станцию вручную.
	• В память не занесено станций, или память очищена (при настройке).	• Настройте станции (страница 27).
Пульт дистанционного управления не работает	• Пульт дистанционного управления не направлен на окно датчика на плеере DVD	• Направьте пульт дистанционного управления на датчик DVD/CD-рессивер.
	• Пульт находится слишком далеко от DVD/CD-рессивера	• Пользуйтесь пультом на расстоянии в пределах 23 футов (7 м)
	• Между пультом и DVD/CD-рессивер находится препятствие	• Устраните препятствие
	• Разрядились батарейки в пульте дистанционного управления	• Замените батарейки новыми

Технические характеристики

[Основные характеристики]		Источник питания	См. этикетку на задней панели прибора.
Потребляемая мощность		См. этикетку на задней панели прибора.	
Вес		5,9 кг	
Габариты (Ш x В x Г)		360 x 82 x 344 мм	
Рабочие условия		Температура: 5°C-35°C, Рабочее положение: горизонтальное	
Рабочая влажность		от 5% до 85%	
[CD/DVD]		Лазер	Полупроводниковый лазер, длина волны 650 нм
Сигнальная система		PAL 625/50, NTSC 525/60	
Диапазон воспроизводимых частот (аудио)		от 100 Гц до 18 кГц	
Отношение сигнал/шум (аудио)		Более 75 дБ (1 кГц, NOP, 20 кГц LPF/A-фильтр)	
Динамический диапазон (аудио)		Не менее 65 дБ	
Искажения гармоник (аудио)		1,0 % (1 кГц, при 12Вт) (20 кГц LPF/A-фильтр)	
[Видео]		Выход видео	1,0 В (ампл.), 75 Ом, активный ноль, разъем RCA
Выход S-видео		(Y) 1,0 В (ампл.), 75 Ом, отриц. синхр, Мини DIN 4-контактный х1, (C) 0,3 В (ампл.), 75 Ом.	
[Пионер]	FM	Диапазон частот	87,5 - 108 МГц или 65,0 - 74,0 МГц, 87,5 - 108,0 МГц
	AM (MW)	Промежуточная частота	10,7 МГц
[Усилитель]	FM	Отношение сигнал/шум	55 дБ
	AM (MW)	Диапазон воспроизводимых частот	150 - 10000 Гц
	AM (MW)	Диапазон частот	522 -1611 кГц или 530 -1610 кГц
	AM (MW)	Промежуточная частота	450 кГц
	AM (MW)	Режим стерео	20 Вт + 20 Вт (4 Ом при 1 кГц, КПД 10 %)
[Акустические системы]	AM (MW)	Объемный режим	Фронтальный: 20 Вт + 20 Вт (КПД 10 %) Центральный*: 20 Вт
	AM (MW)	(* В некоторых звуковых режимах и при некоторых выборах источников звука звук может отсутствовать.)	Объемный*: 20 Вт + 20 Вт (4 Ом при 1 кГц, КПД 10 %) Сабвуфер*: 40 Вт (8 Ом при 30 Гц, КПД 10 %)
	AM (MW)	Выходы	S-VIDEO MONITOR НАУШНИКИ: (32 Ом, 22 мВт)
	AM (MW)		AC-сателлит (LHS-D6230T) Пассивный сабвуфер (LHS-D6230W)
	AM (MW)	Тип	Двухполосный, 1 динамика Однополосный, 1 динамик
[Прилагаемые принадлежности]	AM (MW)	Импеданс	4 Ом 8 Ом
	AM (MW)	Диапазон воспроизводимых частот	130 - 20000 Гц 50 - 1500 Гц
	AM (MW)	Уровень звукового давления	83 дБ/Вт (1м) 82 дБ/Вт (1м)
	AM (MW)	Номинальная подводимая мощность	20 Вт 40 Вт
	AM (MW)	Максимальная подводимая мощность	40 Вт 80 Вт
	AM (MW)	Габариты (Ш x В x Г)	88 x 100 x 95 мм 160 x 350 x 325 мм
	AM (MW)	Вес нетто	0,54 кг 4,12 кг
<ul style="list-style-type: none"> • Акустические системы 6 • Пульт дистанционного управления 1 • Рамочная АМ антенна 1 • Видеокабель 1 • Кабели акустических систем 5 • Батарейки (размер AAA) 2 • FM антenna 1 			

* Конструкция и технические характеристики могут подвергаться изменениям без специального уведомления.



P/N: 3828R-D027V